

EDGARDO BERMEJO

**PORFATOLIO DE EXPERIENCIA
COLABORATIVA EN
EXHIBICIONES
INTERNACIONALES
2002 – 2017**

**MEXICO – CHINA – DINAMARCA –
SUECIA – ITALIA – REINO UNIDO**

negociación de convenios interinstitucionales / embalaje,
seguros y tramites aduanales / curaduría / montaje y
museografía / programas públicos y servicios educativos /
difusión / diseño e impresión de catálogos, invitaciones y
carteles / recaudación de fondos/ protocolo de inauguraciones

I. China

1. 2004 / **“José Luis Cuevas. Puertas a Oriente”**, Museos de Taiyuan, Pekín y Dalian.
2. 2005/ **“Pintura Mexicana de la posguerra al fin de siglo”**, colección del INBA, Museo Nacional de Arte de China
3. 2005/ **“Alarca. Talavera de la Reyna. 24 Artistas Contemporáneos.”** Museo Nacional de Artes de China.
4. 2006/ **“El Jaguar prehispánico. Huellas de lo Divino”**, colección del INAH, Museo de la Capital de Pekín
5. 2006-2007 / **“Pedro Meyer, Rogelio Cuellar y Lourdes Grobet. Fotografía contemporánea de México”** en el Festival Internacional Fotografía de Pingyao.
6. 2003 / **“Mascaras Mexicanas de la Colección de Ruth Lechuga”**, Galería de la Librería de la Capital de Pekín.
7. 2005 / **“María José de la Macorra. Geografía del Cuerpo”**, Galería Thinking Hands de Pekín.
8. 2004 / **“Ulises Castellanos. Ciudad de México, espacio en construcción”**. 709 Photo Gallery de Pekín.
9. 2005 / **“Colectiva de artistas de la Colonia Condesa en el Distrito Artístico de Dashanzi”**, Beijing Cubic Art Center.
10. 2007/ **“Roberto Arcaute, Toy”**, The Fifthh Element Gallery de Pekin.
11. 2007/ **“Eugenia Marcos. El color de los sabores”**. Museo de Artes de la Ciudad Prohibida de Pekín.

II. Dinamarca/Suecia

12. 2009/ **“Rivelino. Zion”**. Instituto Cultural de México en Dinamarca.
13. 2010/ **“John Klysner. Sellos Mexicanos”**. Instituto Cultural de México en Dinamarca.

14. 2009/ **"Graciela Iturbide. Retrospectiva"**. Brands Musset for Fotokunsts, Dinamarca.
15. 2010/ **"Beyond Borders. Mexican Public Art"**. Skissernas Museum. Lund, Suecia.
16. 2010/ **"Sillas Mexicanas"**. Museo Nacional de Diseño de Copenhagen, Dinamarca.

III. Reino Unido-México

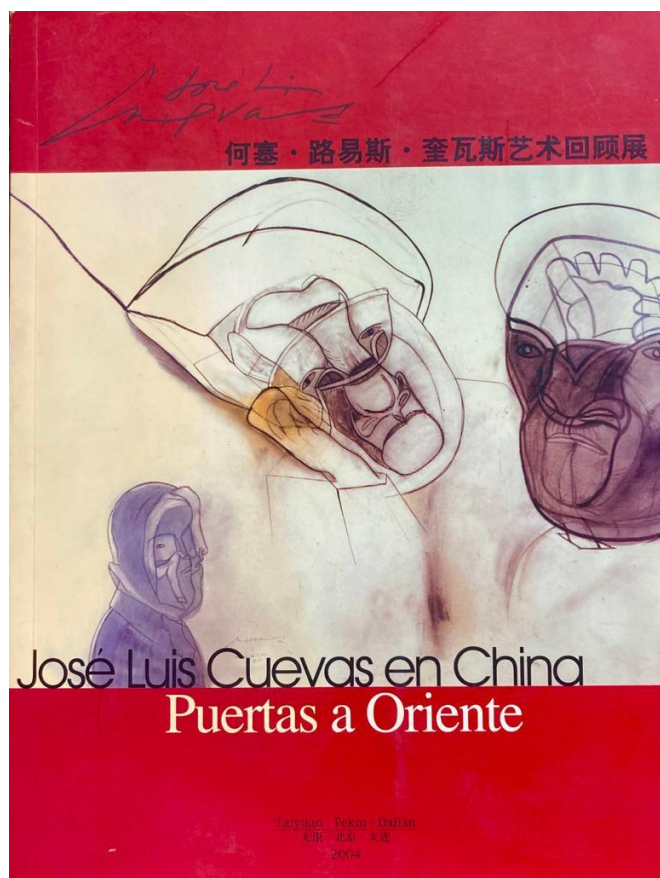
17. 2015/ **"Paisajismo Británico. Colección Tate 1690-3007"**. Museo Nacional de Arte (MUNAL). INBA.
18. 2015/ **"UKMX 2015. Programa Artístico del Año Dual de México y el Reino Unido"**. Diversas sedes.
19. 2015/ **"Diseño Británico Contemporáneo"**. Abierto Mexicano de Diseño. Museo Franz Mayer,
20. 2015/ **"David Shrigley. Lost your mind"**. Instituto Cultural Cabañas". Programa Oficial del Reino Unido como país Invitado de Honor en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.
21. 2015/ **"David Hockney. Words and pictures"**. Museo de las Artes (MUSA). Programa Oficial del Reino Unido como país Invitado de Honor en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.
22. 2015/ **"Gary Oldman and George Blacklock. Slipping Glimpsers"**. Museo de las Artes (MUSA). Programa Oficial del Reino Unido como país Invitado de Honor en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.
23. 2015/ **"Amanda Watkins. Cholombianos"** Ex convento del Carmen. Programa Oficial del Reino Unido como país Invitado de Honor en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.
24. 2015/ **"Daniel Charny, Mario Ballesteros, Marcela Armas, Gilberto Esparza. Diálogo entre hacedores"**, Buró-Buró, Ciudad de México.
25. 2013/ **"Kósmica. Exposición Colectiva México-Reino Unido. Guerra y paz en el espacio exterior"**. Laboratorio de Arte Alameda, INBA.

26. 2015/ **“Stephen Willats. Una selección de ensayos para una práctica artística multicanal”**. Museo Tamayo. INBA.
27. 2015: **/Inmersive Frames. Arte contemporáneo de artistas emergentes británicos**. Celda Contemporánea. Universidad del Claustro de Sor Juana.
28. 2014: / **“Jeremy Deller. El ideal infinitamente variable de lo popular”**. Museo Universitario de Arte Contemporáneo de la UNAM (MUAC).
29. 2016. **“Anish Kapoor. Arqueología, Biología”**. Museo Universitario de Arte Contemporáneo de la UNAM (MUAC).
30. 2015: **“Lee Miller. Fotógrafa surrealista”**, Museo de Arte Moderno (MAM) del INBA.
31. 2014: **“Michael Landy. Santos Vivientes”**. Museo del Antiguo Colegio de San Ildefonso.

IV. México

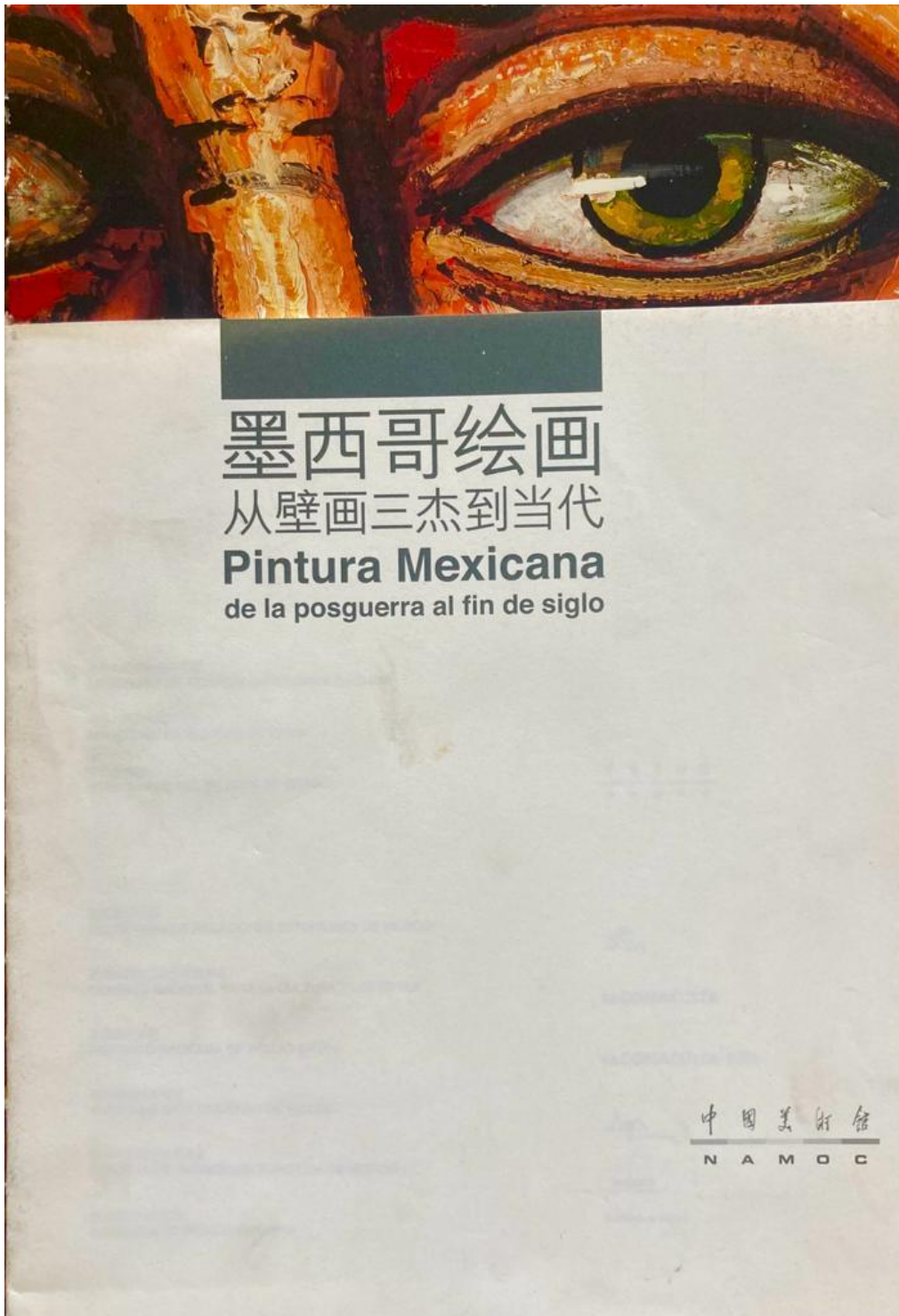
32. 2011/ **“Melanie Smith. Cuadrado rojo, imposible rosa”**. Pabellón de México en la 54 Bienal de Arte de Venecia. Instituto Nacional de Bellas Artes. (Coordinación del catálogo).
33. 2018/ **“Obras maestras del Museo Nacional de Artes de China (NAMOC)”**. Museo del Antiguo Colegio de San Ildefonso (Asesoría curatorial).

1.





2.



墨西哥绘画：从壁画三杰到当代
2006年6月27日—8月21日

主办：中国美术馆
墨西哥驻华大使馆
总协调及策展人：路易斯·马丁·洛萨诺教授
墨西哥使馆展览协调人：埃德加多·贝尔梅霍、桑德拉、任剑

中国美术馆 编

主 编：范迪安
副 主编：钱林祥、杨炳延、王 安、马书林
展览总监：马书林
责任编辑：钱岗南、于 歌、葛 颐
联 络：韩淑英、郭玉荣、杨玉梅
展览执行：王 兰、于 歌、庞桂馨、任 哲
宣 传：吴 琼、李静月
设 计：周 舒、天 洋

学术调查：纳塔利亚·博拉克、玛丽娜·巴斯克斯·拉莫斯
学术支持：科尔沁·埃德曼

此次展览得到了墨西哥国家可移动类艺术遗产保全和登记中心、该中心主任瓦尔特·波尔斯特里和作品登记部主管加布里埃拉·马丁内斯的大力支持，谨表感谢！

撰稿人：
路易斯·马丁·洛萨诺、玛丽娜·巴斯克斯·拉莫斯、特雷萨·阿克

墨西哥现代美术馆摄影部：
作品摄影：弗朗西斯科·科恩
作品摄影助理：克里斯蒂安·阿尔布莱彻

Pintura Mexicana: de la posguerra al fin de siglo
Junio 27 – Agosto 21, 2006

Organizadores: Embajada de México en China y
Museo Nacional de Artes de China

Coordinación general del proyecto y curador:
Luis Martín Lozano

Coordinación del proyecto Embajada de México:
Edgardo Bermejo, Sandra Durand, César Ren

Publicación: Museo Nacional de Arte de China

Coordinación de Publicación: Fan Di'an

Subcoordinación de Publicación:

Qian Linxiang, Yang Bingyan, Wang An, Ma Shulin

Inspección General de Exposiciones: Ma Shulin

Coordinación Editorial: Qian Gang'nan, Yu Ge, Ge Yi

Contacto: Han Shuying, Guo Yurong, Yang Yumei

Realización: Wang Lan, Yu Ge, Pang Guixin, Ren Zhe

Difusión: Wu Qiong, Li Jingyue

Diseño: Zhou Shu, Tian Yang

Investigación: Natalia Pollak, Marina Vázquez Ramos

Apoyo técnico: Kerstin Erdmann

Agradecemos el apoyo del Centro Nacional de Conservación y Registro de Patrimonio Artístico Mueble, de su Director Walter Boelsterly de Gabriela Martinez, Jefe del Departamento de Registro de Obra.

Textos:

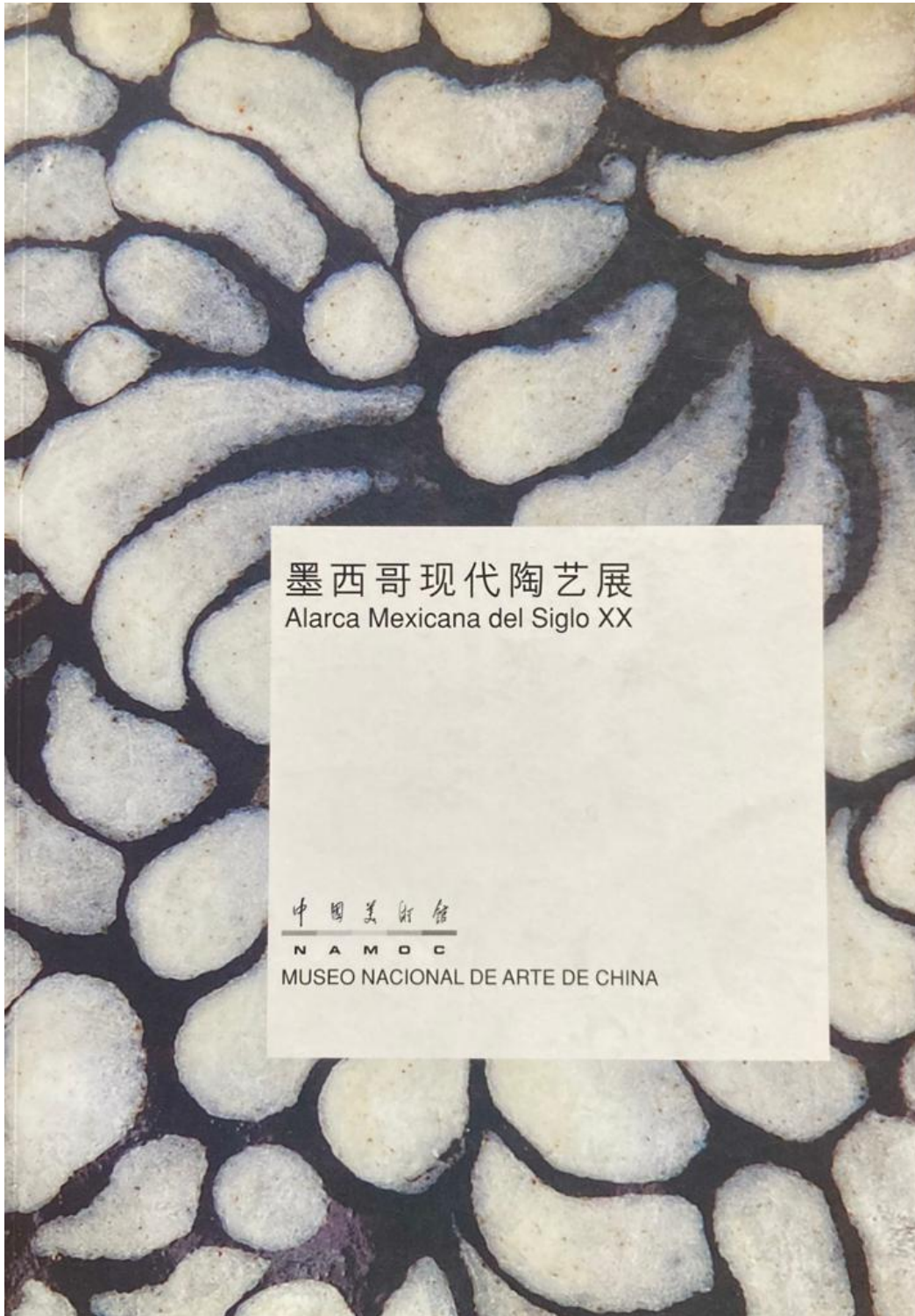
Luis-Martín Lozano, Marina Vázquez Ramos, Teresa Arcq

Acervo fotográfico Museo de Art Moderno:

Fotografía: Francisco Kochen

Asistente: Christian Albrecht

3.



外交部

部长:

路易斯·埃斯特·德·贝兹·巴乌提斯塔先生
Luis Ernesto Derbez Bautista Secretario

文化事务总署署长:

阿莱杭德罗·伊·埃斯图维尔·卡斯特罗先生
Alejandro I. Estivil Castro

文化促进与协议总署助理署长:

玛莎·贡萨雷斯·里奥斯女士
Martha González Ríos

文化促进署署长:

玛丽亚·特雷莎·塞隆·韦雷斯女士
María Teresa Cerón Vélez

墨西哥驻中华人民共和国大使馆大使:

李子文先生

Gergio Ley López

文化专员:

埃德加多·贝尔梅霍·莫拉先生
Edgardo Bermejo Mora

墨西哥国家文化艺术理事会会长:

萨科·贝尔穆德斯女士
Sari Bermúdez

技术秘书A:

费利佩·里瓦·帕拉西奥斯先生
Felipe Riva Palacio

技术秘书B:

劳尔·海梅·索利亚先生
Raúl Jaime Zorrilla

墨西哥国家文化艺术基金会执行秘书:

马里奥·埃斯皮诺萨先生
Mario Espinosa

国际事务部部长:

阿尔贝托·费耶罗先生
Alberto Fierro

国际文化传播部部长:

卡洛斯·恩里克斯·维尔杜拉先生
Carlos Enriquez Verdura

普埃布拉州政府

司宪州长:

马里奥·马林·托雷斯先生
Mario Marín Torres

文化秘书:

阿莱杭德罗·蒙铁尔·波尼亚先生
Alejandro Montiel Bonilla

政府秘书:

哈维尔·洛佩斯·萨瓦拉先生
Javier López Zavala

评估与跟进处副秘书长:

玛利亚·特雷莎·科德伊罗·梅西亚女士
María Teresa Cordeliro Mejía

普埃布拉市政府市政主席:

恩里克·多赫尔·格雷罗先生
Enrique Doger Guerrero

总秘书长:

伊格纳西奥·米埃尔·韦拉斯科先生
Ignacio Mier Velasco

经济发展处秘书长:

维克托·赫拉尔多·加布列尔·切德拉微先生
Victor Gerardo Gabriel Chedraui

旅游处处长:

玛尔塞拉·多明戈斯·夸纳洛女士
Marcela Domínguez Cuanalo

社会传媒专员:

拉伊蒙多·维佳·伊·客来斯博先生
Raymundo Vega y Crespo

墨西哥大众汽车公司董事会主席:

奥托·林德内先生
Otto Lindner

贸易与人力资源副总裁:

弗朗西斯科·巴达先生
Francisco Bada

财务副总裁:

瑞哈德·弗莱格先生
Reinhard Fieger

普埃布拉美洲大学校长:

佩德罗·安赫尔·帕麦先生
Pedro Ángel Palou

行政发展副校长:

豪尔赫·阿尔贝托·洛索亚先生
Jorge Alberto Lozoya

墨西哥旅游促进委员会

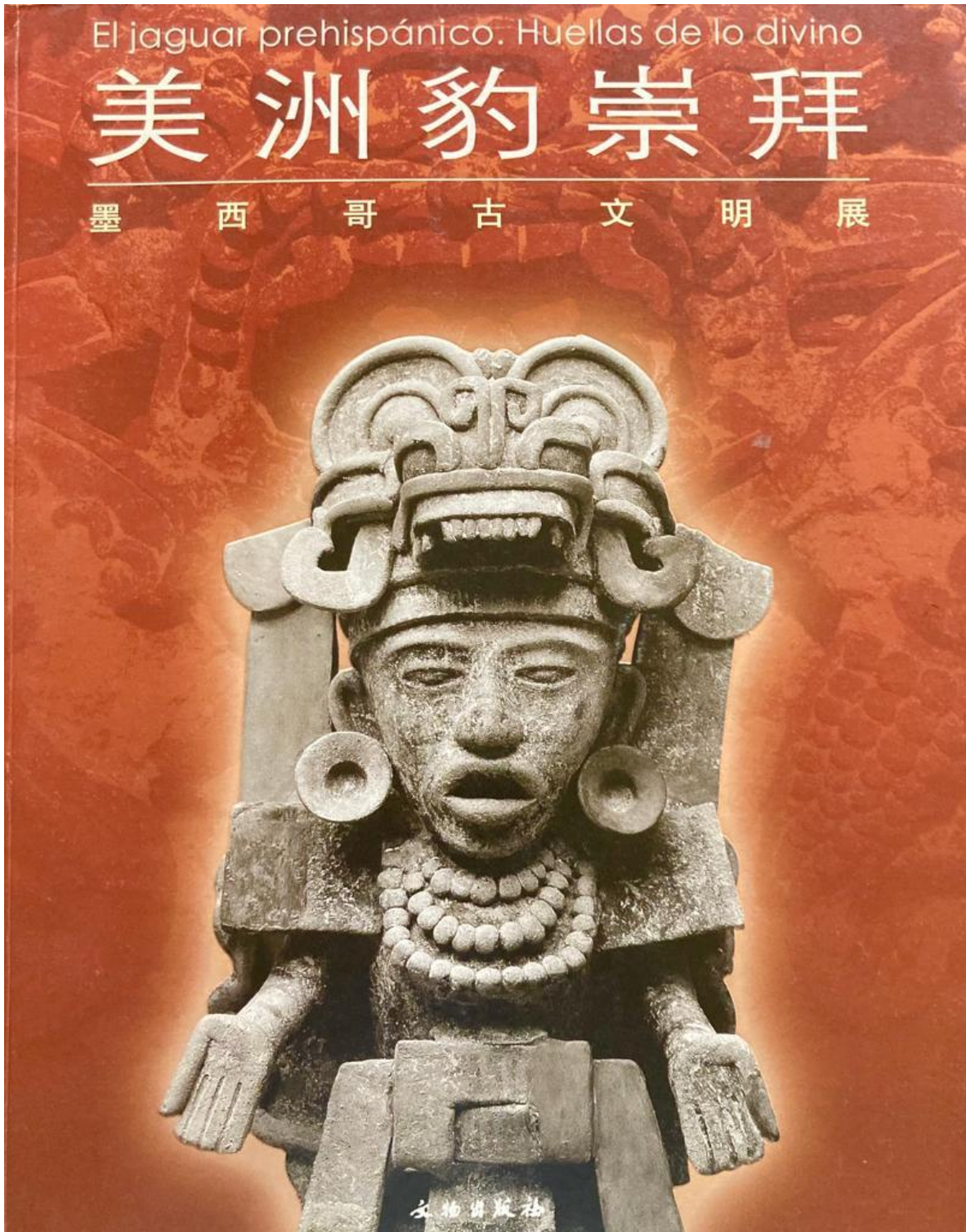
CONSEJO DE PROMOCIÓN TURÍSTICA DE MÉXICO

Magdalena Carral Cuevas
Directora General

Alfonso Ventura Nevares
Subdirector General de Mercadotecnia

José Manuel Álvarez Bilbatua
Director de Mercadotecnia

4.



美洲豹崇拜 El jaguar prehispánico. Huellas de lo divino 墨西哥古文明展

SRE

Luis Ernesto Derbez
Secretario

Alejandro I. Estivill
Director General de Asuntos Culturales

Martha González Ríos
Directora General Adjunta de Convenios y
Promoción Cultural

María Teresa Cerón
Directora de Promoción Cultural

Embajada de México en China
Sergio Ley López
Embajador

Edgardo Bermejo
Agregado Cultural

CONACULTA

Sari Bermúdez
Presidenta

Felipe Riva Palacio
Secretario Técnico A

Raúl Jaime Zorrilla
Secretario Técnico B

Mario Espinosa
Secretario Ejecutivo del Fondo Nacional

para la Cultura y las Artes

Alberto Fierro
Director General de Asuntos internacionales

Carlos Enriquez Verdura
Director de Promoción Cultural
Internacional

CPT

Magdalena Carral Cuevas
Directora General

Alfonso Ventura Nevares
Subdirector General
de Mercadotecnia

José Manuel Álvarez Bilbatua
Director de Mercadotecnia

Instituto Nacional de Antropología e Historia

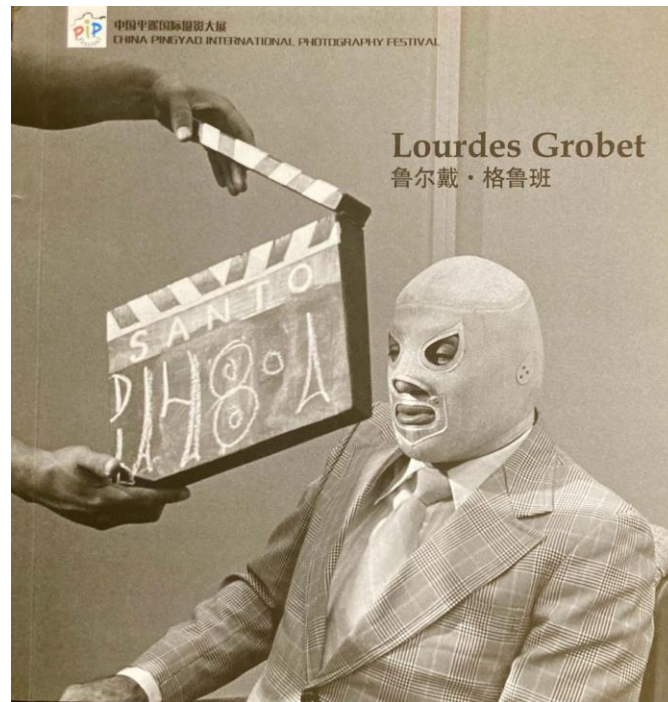
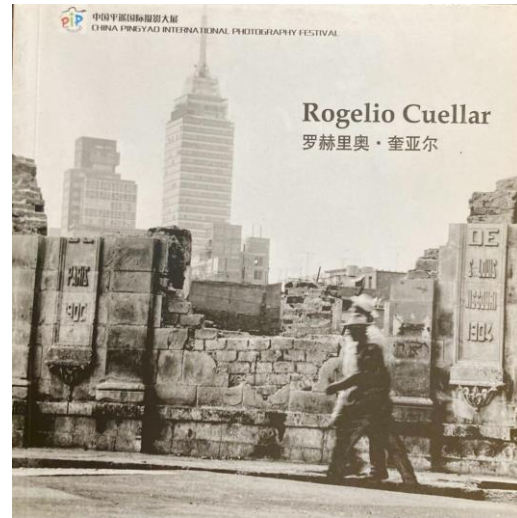
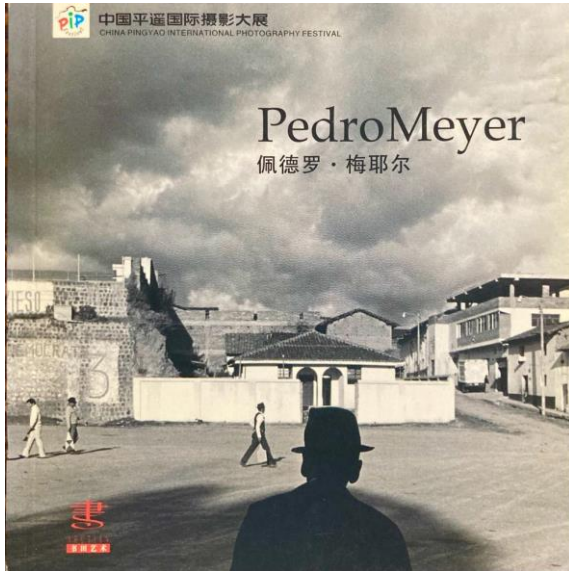
Luciano Cedillo Álvarez
Director General

Mario Antonio Pérez Campa
Secretario Técnico

Luis Ignacio Sainz Chávez
Secretario Administrativo

José Enrique Ortiz Lanz
Coordinador Nacional de Museos
y Exposiciones

5.





Las colecciones "Lucha libre" y "Pintando paisajes" de Lourdes Grobet fueron presentadas en el Festival Internacional de Fotografía de Pingyao, del 19 al 25 de septiembre de 2007. Este catálogo conmemorativo fue impreso en la ciudad de Beijing, con el auspicio de la Dirección General de Asuntos Culturales de la Secretaría de Relaciones Exteriores de México.

El diseño y la producción de este catálogo estuvieron a cargo de la Sección Cultural de la Embajada de México en China.

Responsables: Edgardo Bermejo
Sandra Durand
César Ren

Agradecimientos especiales para:
Débora Holtz y Trilce Ediciones

鲁尔戴·格鲁班的“自由摔跤”和“描画风景”两个展览于2007年9月19至25日在平遥国际摄影节上进行展出。本画册由墨西哥外交部文化司赞助于北京印刷。

墨西哥驻华使馆文化处负责本画册的设计和印刷出版。

设计人：埃德加多·贝尔梅霍
桑德拉
任剑

特别鸣谢：
德勃拉·霍尔兹 女士与特里斯 出版社

6.



Mexican Masks: The mask is an artistic and cultural object that is present all the way along the human history. From the first Paleolithic societies to the most complete and advanced civilizations, using the representation of a face, through the manipulation of diverse materials- wood, stone, clay, leather, textiles, plastic- has been a constant and, it would be worthwhile to say, an obsession of mankind. Its position in the cultural history is as remote as the usage of fire, the invention of tools and the discovery of agriculture. However, its immemorial origin, the production of masks has reached our times, crossing millenniums, civilizations and geographies. Its presence is so wide and allows such a quantity of registers, that masks are an object for anthropologic studies as well as an expression of universal art and a privileged form to display popular imagination.

Mexico is no exception. On the contrary, the mask has been a primary vehicle for the expression and representation of the Mexican being along the centuries. Through the construction of masks that represent gods, demons, animals, fantastic beings, historic characters, saints, ordinary men and women, the Mexicans of yesterday and today are looking for answers to their complicated identity.

Mexican masks like an atrocious and marvelous mirror in which the thousand faces of our history are reflected, explains the country from its most profound condition. They are a valuable record of the passage of time and the diverse traditions and cultural heritage that create us are mixed up in their creation.

While pre-Hispanic societies used to fabricate masks mainly for funeral and ritual purposes, with the arrival of the Europeans and the Conquest, the indigenous incorporated new religious dogmas of Christianity into their masks to guarantee, in a way, the continuation of their own beliefs. Behind the mask of a saint, or a demon of the imaginary Catholic European, the Mexican indigenous protected their own vision of the world and incorporated unique characteristics into it. In this way, the mask performed its historic function by two means: as an object for the artistic representation of a particular vision of the world, and as

protection that hides a reality behind another.

This phenomenon of syncretism explains most of the carnival celebrations of Mexico, where masks play a fundamental role. Not only were the pre-Hispanic and European traditions incorporated in this process, but also it is possible to notice survival African and Arabic elements. For instance, the masks used for the Carnival of Moros and Cristiano is a transposition that traveled from Southern Spain and that in each small Mexican village acquired one particularity of its own.

Another prominent element is the death cult of pre-Hispanic cultures, which survived the Conquest and was incorporated as one of the central elements of Mexican popular culture. This explains the intense presence of skull and allusion to death of our masks, which in Mexico, symbolizes a fact that is tragic and happy at the same time, just like what Octavio Paz pointed out: "Death and life, merriment and lament, singing and howl are joined together in the celebration of the dead."

The sacred and the profane, the carnival and the ritual, the celebration and the mourning, the theatricality and the myth, are present in the diverse Mexican masks on display at this exposition, which belongs to the private collection of sisters Adriana and Georgina Luna Parra, two Mexican investigators who are deeply interested in this subject.

The present exhibition is made possible thanks to the support of Mexican Ministry of Foreign Affairs, Chinese Ministry of Culture, through International Agency of Exhibitions and Beijing Capital Library. It is comprised of more than 200 masks from different regions of the country, which confirm the validity and continuation of this Mexican popular art tradition, and which lead us closer to a territory where an immensely intensive dialogue is established between art and history.



日期: 2003年11月17日 - 2003年11月26日
时间: 9:00 - 17:00
地点: 首都图书馆
主办: 中华人民共和国文化部
墨西哥合众国驻华大使馆
承办: 中国对外艺术展览中心

Date: November 17-26, 2003
Time: From 9:00 am to 17:00 pm
Venue: Gallery of the Capital Library
Organizers: The Ministry of Culture of the People's Republic of China
The Mexican Embassy in China
Presenter: China International Exhibition Agency



中国对外艺术展览中心



墨西哥合众国外交部

7.

María José de La Macorra
玛利娅·何塞·德·玛科拉



GEOGRAFIA DEL CUERPO

身体中的地理

■ PEKIN, SEPTIEMBRE 1-10, 2005
■ EMBAJADA DE MÉXICO
■ GALERIA "THINKING HANDS"
■ DISTRITO ARTISTICO DE DASHANZI

■ 北京, 2005年9月1-10日
■ 墨西哥驻华使馆
■ 思想手画廊
■ 大山子艺术区

8.

*Ulises
Castellanos*

乌利塞斯·卡斯特亚诺斯



墨西哥城：
建造中的空间
CIUDAD DE MEXICO:
ESPACIO EN CONSTRUCCION

11 al 18 de agosto de 2004

SRE 墨西哥驻华使馆
EMBAJADA DE MEXICO

2004年8月11日-18日

798 百年印象摄影画廊
798 PHOTO GALLERY

CIUDAD DE MEXICO: ESPACIO EN CONSTRUCCIÓN

El fotógrafo mexicano Ulises Castellanos (Ciudad de México, 1968) concibe a la ciudad de México como un teatro de luces y sombras donde se escenifica a diario el acto incesante de su transformación. La naturaleza de ese cambio es doble: se trata de una metamorfosis física -la alteración dramática del paisaje urbano-; pero también de una mutación histórica y espiritual, la ciudad como un espejo de tiempo donde se reflejan las principales transformaciones de la sociedad mexicana en las últimas décadas. Con estas coordenadas, Castellanos emprende un viaje singular alrededor de la ciudad de México como un espacio en permanente construcción.

En su recorrido visual por ese territorio inestable y trepidante que es la gran metrópolis asentada en el Valle de México, el fotógrafo descubre entre los andamios, la maquinaria, los ladrillos y el esqueleto de las nuevas edificaciones, una metáfora sugerente de la ciudad como territorio en transición. Ciudad desnuda, expuesta, abierta en canal, cercenada, lapidada, ciudad que altera a diario su geometría y se despoja de todo orden preconcebido e inalterable, en este festín de transformaciones los obreros de la construcción cumplen un papel a un tiempo aciago y épico: son los autores del cambio, los creadores de un nuevo e insospechado lugar, pero son también los excluidos, los últimos invitados al banquete de la revolución urbana; los que levantan, edifican, apuntalan los nuevos rostros de una ciudad que en modo alguno les pertenece.

La ciudad que aparece en esta exhibición expresa con imágenes lo que el poeta mexicano Efraín Huerta trazó con palabras en uno de los homenajes poéticos más célebres que se han escrito sobre la capital mexicana, y que paradójicamente lleva por título "Declaración de Odio":

*"Esta ciudad de ceniza y tezontle cada día menos puro,
ciudad de acero, sangre y apagado sudor (...)
¡Los días de la ciudad!. Los días pesadísimos (...)
Te declaramos nuestro odio magnífica ciudad
Te declaramos nuestro odio perfeccionado a fuerza
de sentirte cada día más inmensa,
cada hora más blanda, cada línea más brusca...
linda, primorosa, ciudad sin esqueleto".*



A la mitad de camino entre la estética íntima de un artista gráfico y el rigor documental del fotoperiodista, en la segunda parte de esta exposición Ulises Castellanos ha establecido una cartografía mínima de la transformación social de la ciudad de México a través de algunos de los acontecimientos cruciales de su historia reciente: el terremoto de 1985, las movilizaciones estudiantiles de los últimos

años, la pasión por el fútbol, la participación democrática de los capitalinos, son algunos de los capítulos centrales en esta mínima historia gráfica de la ciudad más poblada del planeta.

Al presentar esta colección en Pekín, también una ciudad en continua transformación, el fotógrafo mexicano ha querido establecer un diálogo visual entre estas dos grandes metrópolis del mundo contemporáneo. El autor desea expresar su agradecimiento al Fondo Nacional para la Cultural y las Artes de México, por el apoyo recibido para este proyecto, y a la Embajada de México en la República Popular China y la 798 Photo Gallery, por la organización de la muestra.

Edgardo Bermejo
Pekín, agosto de 2004

9.



日程 2005年10月19日至30日

开幕 孔德萨区的墨西哥画家画展
10月19日星期三 / 19: 00
画廊: 北京立方艺术中心 / 至10月30日
北京朝阳区酒仙桥4号, 100015 64379853
博里斯·比斯基, 埃尔内斯托·阿埃维,
玛努埃拉·赫内拉利, 阿尔图罗·埃里松多,
毛里修·桑多瓦尔, 阿莱汉德罗·埃斯卡兰特,
优兰达·莫拉, 何塞·安东尼奥·埃斯卡兰特,
达尼埃尔·莱萨马, 帕尔·比里尔, 阿尔丰索·帕切科

新墨西哥美食周 / 墨西哥风味
何塞·马努埃拉·埃里松多, 厨师长
开幕: 10月20日星期四 / 12: 30
活动结束: 10月20日至26日
北京朝阳区酒仙桥4号, 100015 64387264

摄影展《出席的痕迹》罗赫利奥·奎亚尔
开幕: 10月21日星期五 / 18: 30
798时空画廊二 / 798百年印象画廊外廊走廊
10月21日至28日
北京朝阳区酒仙桥4号, 100015 64384862, 64381784

墨西哥电子音乐 DJ达里奥·罗梅罗
10月24日 / 16: 21: 00开始
微波释文化艺术交流中心
北京朝阳区酒仙桥4号, 100015 64378082

墨西哥艺术书籍展
10月19日至30日
现代书店艺术书展
北京朝阳区酒仙桥4号, 100015 84560338

闭幕 时装周 / 墨西哥新先锋
海莉和玛格丽特·佛萨多, 设计师
10月30日星期日 / 20: 00
哈特艺术沙龙
北京朝阳区酒仙桥4号, 100015 64353570

Programa 19-30 de octubre Dashanzi

Inauguración
Artistas mexicanos de la Condesa
Miércoles 19 de octubre a las 19:00 horas
Beijing Cubic Art Center
64379853
Boris Viskin, Ernesto Zeviy, Manuela Generali, Arturo Elizondo,
Mauricio Sandoval, Alejandro Escalante, Yolanda Mora, José Antonio
Hernández, Daniel Lezama, Paul Birbil, Alfonso Mena Pacheco

Semana de Gastronomía Mexicana
El Sabor de México
Chef Jos Ruigomez
Inauguración Jueves 20 de octubre a las 12:30 horas
Restaurante-Cafetería Art Café, del 20 al 26 de octubre
64387264

Muestra fotográfica Huellas de una presencia
Rogelio Cuéllar
Inauguración viernes 21 de octubre a las 18:30 horas
Mazatlan y comedor externo de la 798 Gallery
Del 21 al 28 de octubre
64384862, 64381784

Música Electrónica de México
DJ Damián Romero
Sábado 26 de octubre a partir de las 21:00 horas
Bar Vibes
64378082

Muestra de publicaciones de arte de México
Del 19 al 30 de octubre
Time Zone 8 Art Books
84560338

Clausura
Desfile de Modas La Nueva Vanguardia Mexicana
Paulina y Malinali Fosado, diseñadoras
Domingo 30 de octubre a las 20:00 horas
Hart Center
64353570

Dirección: 100015 No. 4 Jiu Xian Qiao Rd. Chaoyang District, Beijing

CONACULTA - INBA
LA CULTURA EN TUS PUNTOS
MISSION
Costena
Clorona Extra
HART
11-ART.COM
atCafé

Secretaría de Relaciones Exteriores
Dr. Luis Ernesto Derbez Bautista
Dirección General de Asuntos Culturales
Alejandro Estévil, Director General
Martha González, Subdirectora General Adjunta
Embajada de México en China
Embajador Sergio Ley López

Consejo Nacional para la Cultura y las Artes
Sari Bermúdez, Presidente
Jaime Nualart, Secretario Técnico B
Alberto Fierro, Director de Asuntos Internacionales
Miguel Ángel Pineda, Director General de Comunicación Social

Instituto Nacional de Bellas Artes
Saúl Juárez, Director General
Denise Muñoz, Directora de Asuntos Internacionales
Patricia Pineda, Directora de Comunicación Social

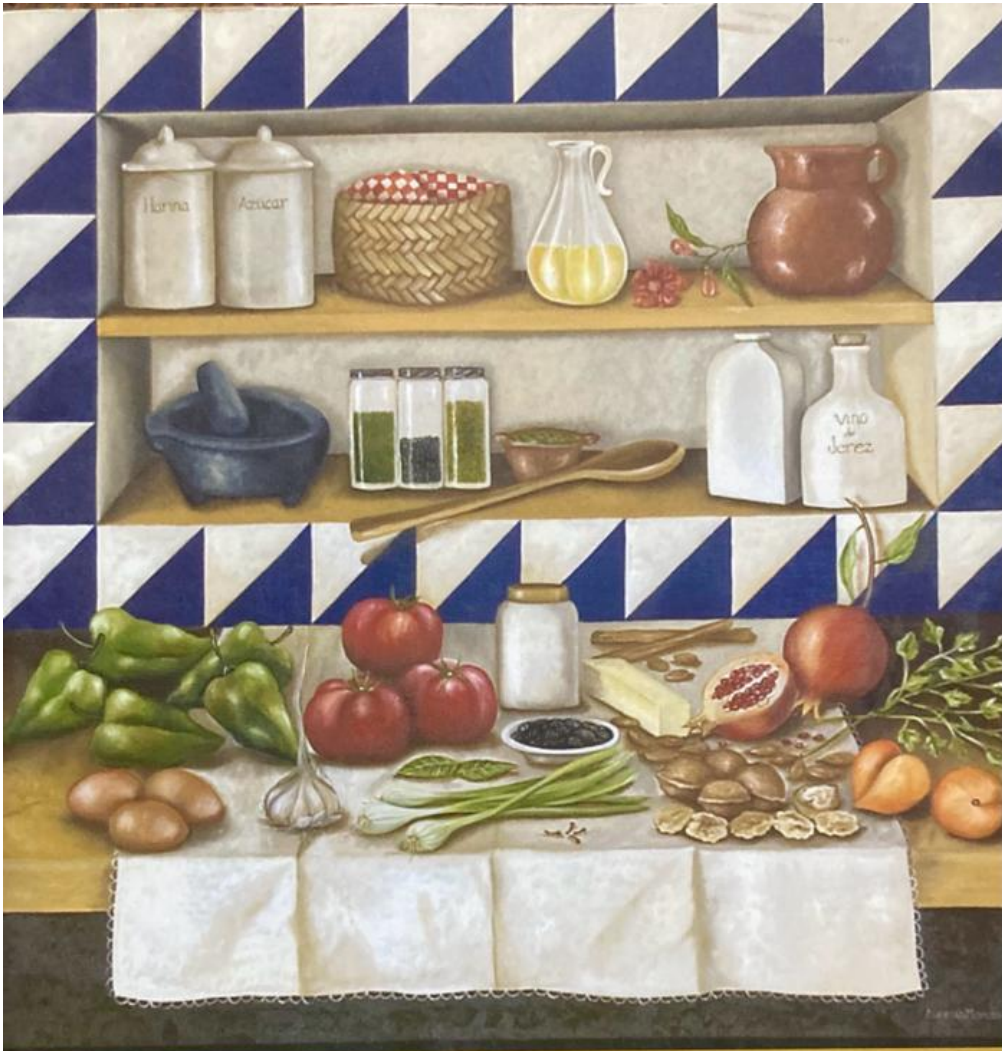
Fábrica 798 del Distrito Artístico de Dashanzi
Yao Bin, Beijing Cubic Art Center
Xu Yong, 798 Space
Cheng Guangjun y Xu Weiying, 798 Photo Gallery
Zeng Xin, Hart Center
Zhou Ying, Vibes
Cui Xiaoping y Huang Rui, Art Café
Robert Bernell, Time Zone 8 Art Books

Festival Artístico de la Condesa en Dashanzi
Edgardo Bernejo, Coordinación General
Rosa María Villareal, Coordinación en México
Pilar Jiménez, Asesora
Boris Viskin y Ernesto Zeviy, Coordinación de la muestra de artes plásticas

10.



11.



Eugenia Marcos El Color de los Sabores

欧亨尼亚 马尔克斯画展———味道的颜色

35 Aniversario del Establecimiento de Relaciones Diplomáticas México-China

"El Color de los Sabores", pintura de Eugenia Marcos
"Vestidos de México" colección de Guadalupe Padilla

Museo de Arte de la Ciudad Prohibida de Beijing
14 de febrero al 2 de marzo de 2007

庆祝中墨建交35周年官方招待会

味道的颜色———欧亨尼亚 马尔克斯画展及
瓜达卢贝 帕迪亚收藏的墨西哥传统服饰展

2007年2月14日—3月2日
北京皇城艺术馆

Asociación de Amistad del Pueblo Chino con el Extranjero
Secretaría de Relaciones Exteriores, México
Embajada de México

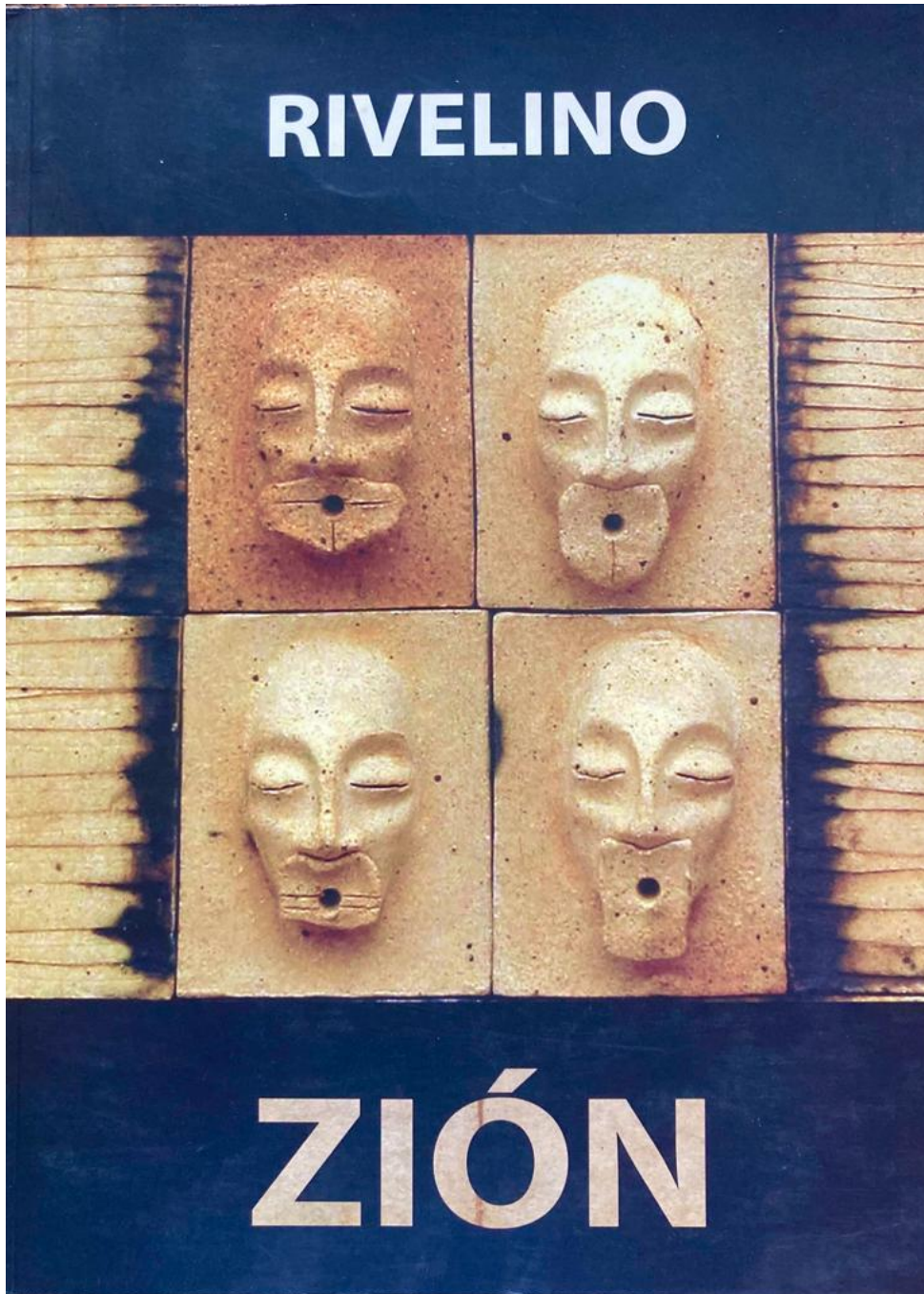
中国人民对外友好协会
墨西哥外交部
墨西哥驻华使馆



Embajada de México



12.



ZIÓN



RIVELINO

Instituto Cultural de Mexico en Dinamarca.



Del 9 de Julio de 2009
al 31 de Julio de 2009

ZION
2009

Secretaría de Relaciones Exteriores:

Patricia Espinosa Cantellano
Secretaría de Relaciones Exteriores

Rogelio Granguillhome Morfin
Titular de La Unidad de Relaciones
Económicas y Cooperación Internacional

Alberto Fierro Garza
Director General de Cooperación Educativa y
Cultural

Alejandra Peña Gutiérrez
Directora de Promoción Cultural

Leonel Morgan Sotomayor
Subdirector de Artes Visuales

Luis Carballido Canela
Jefe de Departamento de Artes Visuales

Embajada de México en Dinamarca:

Martha Barcena Coqui
Embajadora de México en Dinamarca

Edgardo Bermejo Mora
Agregado Cultural

Coordination
Karen Serdio y Jacqueline A. Jenkins

Museography
Karina Herrera Caudillo

Fotography
Chris Cummings

Desing
Jaime I. Elizarrarás Ruiz

Copyright © Rivelino

13.

JOHN KLYSNER

SELLOS MEXICANOS

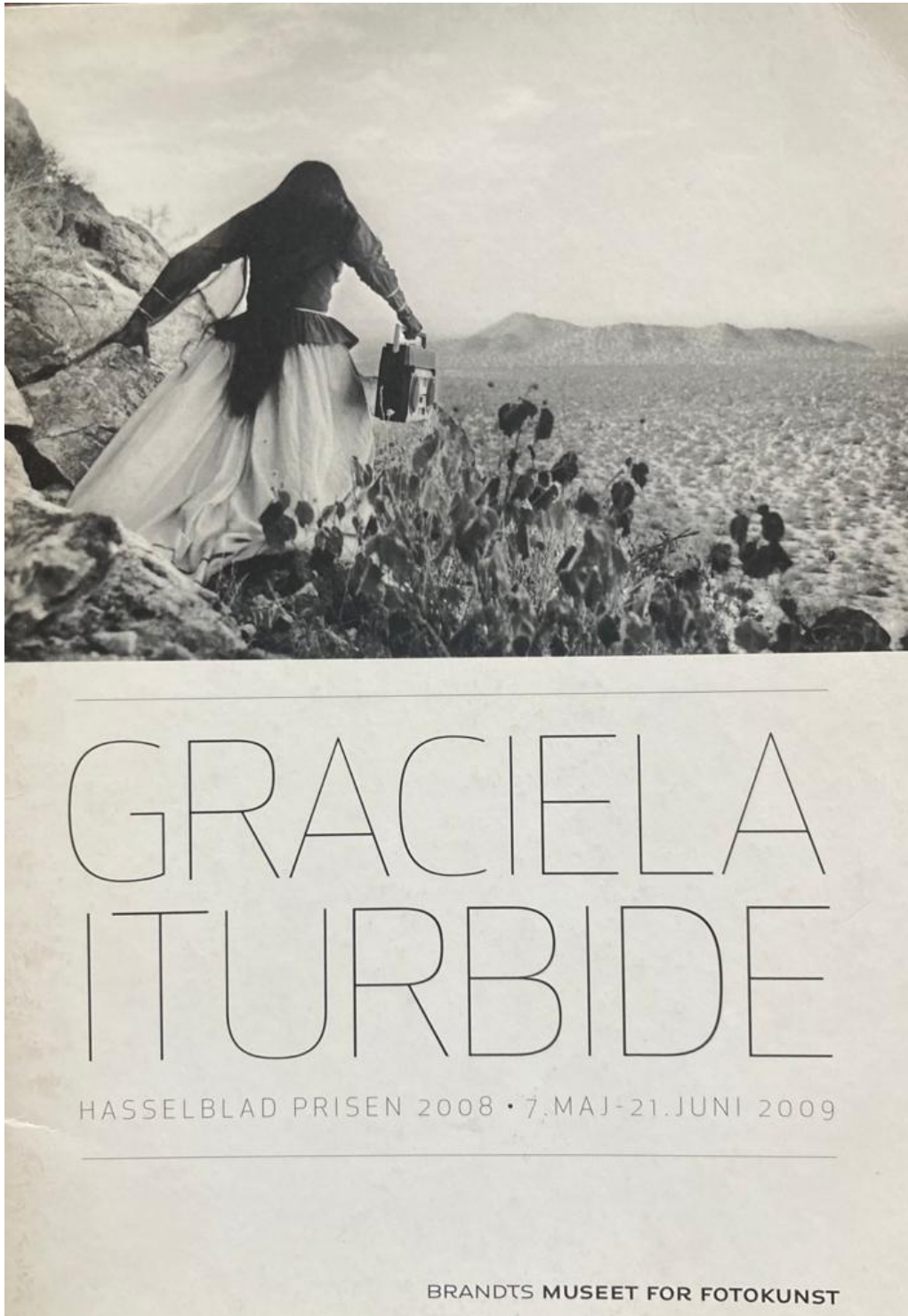


**Instituto Cultural Mexicano
Copenhague**

Junio-Julio 2010

Embajada de México en Dinamarca

14.



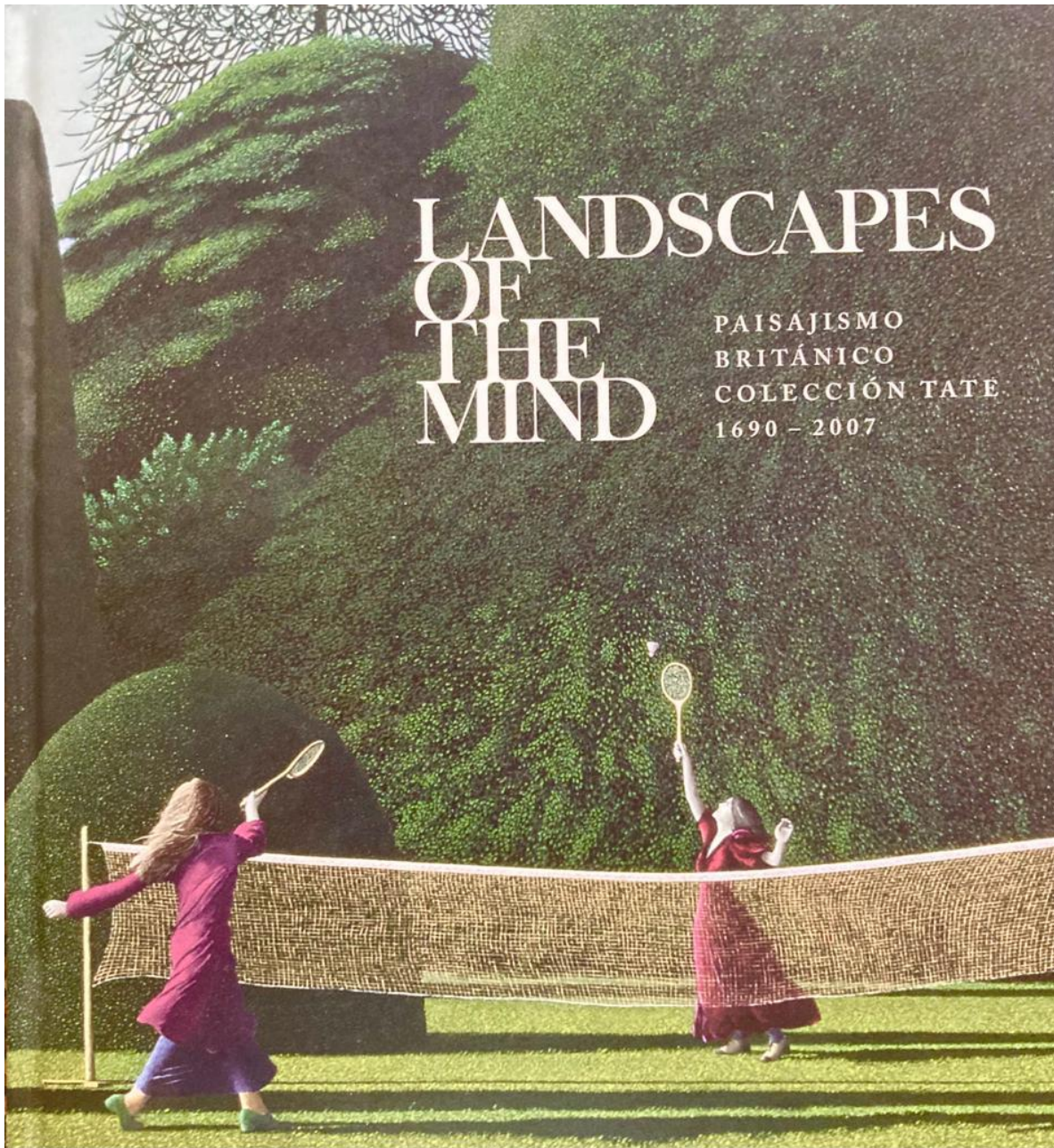
15.



16.



17.



AGRADECIMIENTOS

Embajada Británica en México
EMBAJADOR BRITÁNICO PARA MÉXICO
Duncan Taylor

DEPUTY DIRECTOR & SENIOR CURATOR
UK GOVERNMENT ART COLLECTION
Adrian George

British Council
Emma Baxter
Edgardo Bermejo
David Elliott
Tania Ragasol
Graham Sheffield

Arcaid Images / Alamy
Architectural Press Archive / RIBA Library
Ben Nicholson
Bildarchiv Monheim GmbH / Alamy
Boyle Family
Duncan Grant
David Hockney
Edward Wadsworth
Keith Arnatt Estate
Ian Hamilton Finlay
L.S. Lowry
Martin and Jean Norgate
National Museum of Wales
National Portrait Gallery, London
Peter Lanyon
Photographs Collection
Richard Long
The Estate of John Tunnard
The Estate of Kenneth Rowntree
The National Gallery, London. Turner Bequest, 1856
Trustees of the British Museum
Science Museum/Science & Society Picture Library
Stanley Spencer
UK Government Art Collection
Victor Pasmore
Victoria and Albert Museum, London
Walter Sickert

CATÁLOGO

TEXTOS

© Tate, London, 2015 escrito por
Richard Humphreys

TRADUCCIONES

Claudia Itzkowich (inglés-español)
Jenny Dodman (español-inglés)

EDICIÓN DE TEXTOS

Jessica Juárez (español)
Robert R. Belanger (inglés)

FOTOGRAFÍAS

© Arcaid Images / Alamy [fig. 17]
© Architectural Press Archive / RIBA
Library Photographs Collection [fig. 13]
© Bridgeman Images [cats. 83, 84 y 103]
© Martin and Jean Norgate [fig. 9]
© National Museum of Wales [fig. 2]
© National Portrait Gallery, London [fig. 4]
© Richard Schmidt [cat. 109]
© Science Museum/Science & Society
Picture Library [fig. 18]
© Tate, London, 2015 [cats. 1-104, 109
y 110; figs. 17, 20-21 y 23]
© The National Gallery, London. Turner
Bequest, 1856 [fig. 10]
© Trustees of the British Museum
[figs. 6 y 8]
© UK Government Art Collection [fig. 15]
© Victoria and Albert Museum, London
[fig. 14]

COORDINACIÓN Y CUIDADO EDITORIAL

Claudia A. Herrera Martínez
Ediciones El Viso, Carmen Robles

PRODUCCIÓN

Ediciones El Viso:
Gonzalo Saavedra
Carmen Robles
Nathalie Armella

DISEÑO Y MAQUETACIÓN
Subiela Bernat

FOTOCOMPOSICIÓN
Ana Martín

PRE-IMPRESIÓN
Emilio Breton

IMPRESIÓN
Brizzolis

ENCUADERNACIÓN
Ramos

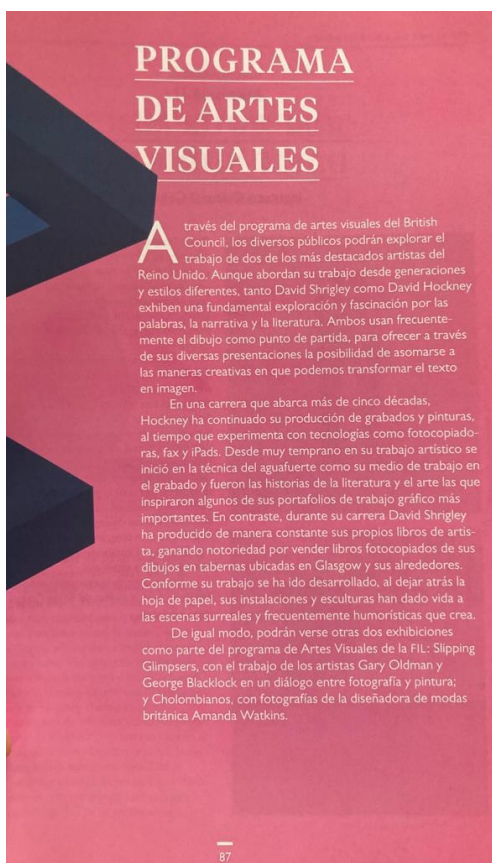
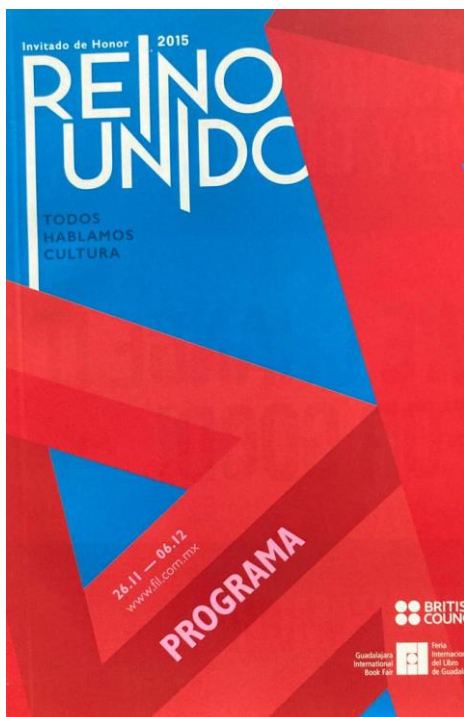
18.



19.



20-23.



PROGRAMA DE ARTES VISUALES

INAUGURACIÓN
Jueves 26.11

LOSE YOUR MIND: DAVID SHRIGLEY

Instituto Cultural Cabañas



David Shrigley es un celebrado y popular artista británico. Es conocido por sus dibujos de trazos crudos y humor mordaz. A lo largo de su carrera internacional, Shrigley ha usado distintos medios para su obra, incluyendo: dibujo, fotografía, escultura, animación, pintura, intervención (un tanto perturbadora), grabación de voz, y hasta video de música pop.

Esta exposición busca destacar la amplitud de la práctica artística de Shrigley, así como su oscuro e ingenioso imaginario. Algunas de las piezas más destacadas son "Ostrich", 2009, que recientemente fue adquirida por la colección del Consejo Británico, la pieza consiste en una inquietante avestruz diseada y sin cabeza. Otras curiosidades incluyen "Beginning, Middle and End", 2009, obra que se describe como "una gigante e interminable salchicha" de arcilla, que se extiende por toda la galería; y también "Cheers", 2007, que consiste en un par de pantalones de pescador repletos de espuma expansiva. También se presentará un programa de películas animadas a un lado de una instalación a escala de dibujos, monográficos y esculturas.

La curaduría de la exposición estuvo a cargo de Katrina Schwarz, curadora del British Council/Londres.

@davidshrigley



PROGRAMA DE ARTES VISUALES

INAUGURACIÓN
Viernes 27.11

WORDS AND PICTURES: DAVID HOCKNEY

Museo de las Artes MUSA



Esta exposición, formada por piezas de la colección del British Council, se centra en cuatro series de grabados producidos por David Hockney a lo largo de la años, entre 1961 y 1977: "A Rake's Progress", "Ilustraciones para catorce poemas de C.P. Cavafis", "Ilustraciones para seis cuentos de hadas", de los Hermanos Grimm, y "La guitarra azul". Las piezas reunidas tienen como hilo conductor la referencia a obras históricas de la literatura y el arte, y fueron todas producidas durante las primeras dos décadas de la carrera de Hockney, cuando comenzó a establecer su reputación internacional como artista pop. En "A Rake's Progress", Hockney se basó en el relato moral que William Hogarth planteó, a finales del siglo XVIII, en una serie homónima. Dichos cuadros, que tratan de un hombre que desperdicia su vida, sirvieron como referencia para esta obra serie serie autobiográfica de un verano en Nueva York.

La admiración de Hockney por la poesía de C.P. Cavafis, el poeta griego de Alejandría, lo inspiró a ilustrar catorce de los poemas de este autor. Por medio de retratos íntimos de sus amigos londinenses, Hockney logró capturar la sensualidad de los textos originales.

Su admiración por el estilo simple y directo de los famosos relatos de los Hermanos Grimm influyó los grabados más ambiciosos de Hockney: una serie de 80 aguafuertes que ilustran seis libros; 39 de estas imágenes las publicó Peabody Press, en 1970.

La serie final, "La guitarra azul", 1977, se inspiró en el poema "The Man with the Blue Guitar", del escritor estadounidense Wallace Stevens, que a su vez se inspiró en Picasso. Esta serie de 20 coloridos aguafuertes, de distintos estilos y gran variedad iconográfica, son un tributo al gran maestro español.



PROGRAMA DE ARTES VISUALES

INAUGURACIÓN: VIERNES 27.11

SLIPPING GLIMPSERS - GARY OLDMAN & GEORGE BLACKLOCK

Museo de las Artes MUSA



El pintor George Blacklock y el cineasta y fotógrafo Gary Oldman han entablado un diálogo creativo por los últimos 25 años, compartiendo sus respectivos viajes con la pintura, la actuación, el cine y la fotografía. Su trabajo será presentado por primera vez en el Museo de las Artes de la Universidad de Guadalajara.

El primer encuentro entre ambos se dio cuando Oldman trabajaba en el rodaje de Honest, Decent and True (1986), donde las pinturas de Blacklock fueron utilizadas como utilería. Oldman visitó entonces el estudio del artista para literal y metafóricamente ponerse en sus zapatos "salpicados de pintura". Este primer encuentro fue el inicio de una importante amistad, basada en el descubrimiento de ideas y mecanismos comunes en sus procesos de creación, en la actuación, la pintura, y el cine, y en su compartida búsqueda por una elusiva y alquímica cualidad que ambos definieron como "eso".

Esta estrategia de trabajo tiene un símil con el "desliz vislumbrante" de la técnica y el discurso pictórico del artista expresionista abstracto Willem de Kooning.

INAUGURACIÓN: VIERNES 29.11

AMANDA WATKINS: CHOLOMBIANOS

Cultura popular contemporánea de Monterrey para el mundo

Ex convento del Carmen. Av Juárez, Zona Centro, 44100 Guadalajara

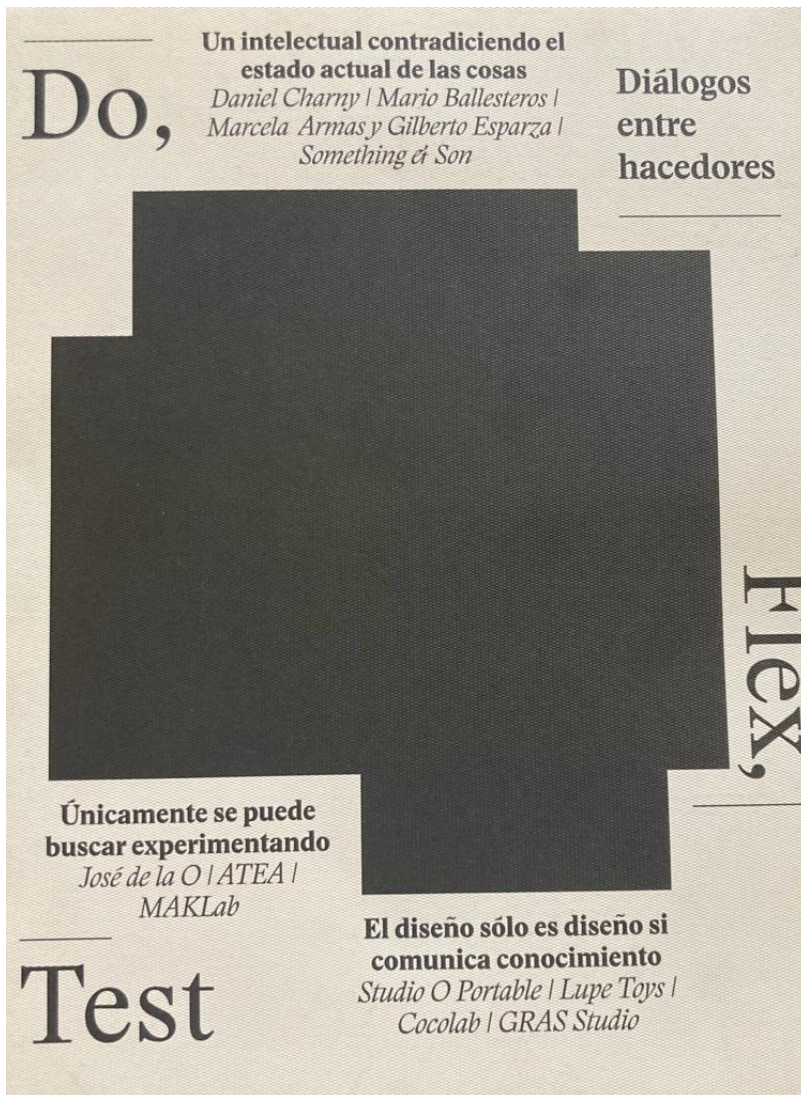


Durante más de cinco años, la diseñadora de moda inglesa Amanda Watkins se dedicó a documentar a los "cholombianos". Movimiento urbano que la fascinó desde un inicio: sus originales cortes de cabello, prendas de vestir, códigos de señas y accesorios representaban un estilo fresco y diferente, una estética emocionante. Cholombianos es el registro de un estilo de vida, es el retrato de una experiencia impregnada del sonido del güiro y del acordeón vallenatero; son escapularios, aerografías, telas bordadas, peinados y fotografías que viajan desde Monterrey hacia el mundo contagiándonos su orgullo, moda y cultura.

Amanda Watkins
Diseñadora de modas nacida en Oxford, Inglaterra. Ha sido profesora de diseño de moda en la Universidad de Monterrey. Cursó la maestría en diseño de modas en el Royal College of Art de Londres. Revistas como Elle (Japón), Commons and Sense (Japón) y Dazed and Confused han mostrado sus colecciones.

En colaboración con la Secretaría de Cultura de Jalisco, la Universidad Autónoma de Nuevo León, el British Council y Trilce Ediciones.

24.



Regina Pozo

Regina Pozo es una curadora independiente en la Ciudad de México interesada en interpretaciones culturales a través del diseño y la arquitectura.
reginapozo.com

João Guarantani

João Guarantani es director general de programas del departamento de Arquitectura Diseño Moda (ADM) en el British Council, Londres, y está al frente de programas en América y Asia oriental.

Architecture Design Fashion at the British Council

El departamento de Arquitectura Moda Diseño del British Council crea vínculos entre diseñadores e instituciones culturales en todo el mundo, por medio de diversos proyectos en las tres disciplinas. Forma parte del British Council Arts Group, que trabaja en 109 países para construir confianza y oportunidades para el Reino Unido a través del intercambio de conocimiento, experiencias e ideas de todo el mundo.
britishcouncil.org/design

UK/MX — 2015

El Año Dual del Reino Unido y México 2015 es el programa más ambicioso de proyectos culturales, académicos y comerciales que jamás se hayan visto en México. Las celebraciones se llevarán a cabo a lo largo de todo el año a través de nuevas conexiones en las artes, la educación, la ciencia, la innovación, el comercio y la inversión.

Las artes y el sector cultural celebrarán la herencia británica y la creatividad a través de proyectos, actividades y colaboraciones especiales con las principales plataformas culturales de México entrelazando todas las formas de expresiones artísticas y destacando los valores de inclusión y diversidad entre ambas naciones. Dichas colaboraciones incluirán diálogos e interacciones en muchos niveles de la sociedad con un amplio acceso al conocimiento, la investigación e inspiraciones para la creatividad. Las Artes y la Economía Creativa serán estimuladas por un foro de alto perfil de organizaciones dirigidas por algunas de las personas más influyentes en México y el Reino Unido.

Al mismo tiempo, México promoverá la cultura mexicana, la innovación y el comercio en diversas ciudades de todo el Reino Unido. Al trabajar juntos, los dos países tienen como objetivo construir un legado que dure mucho más allá del 2015.
mexicouk2015.mx | ukmexico.mx

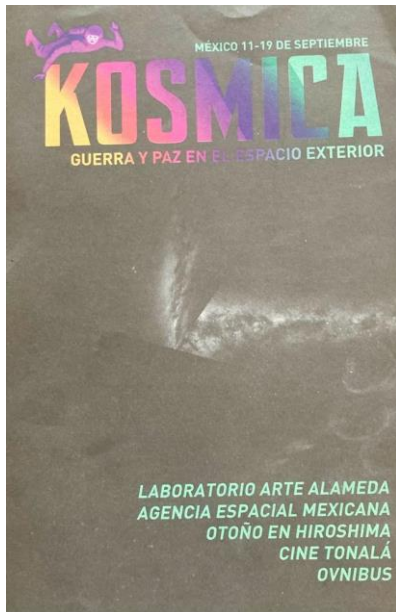
Maker Library Network

Maker Library Network (Red de Bibliotecas de Hacedores o MLN, por sus siglas) es un proyecto del British Council que conecta diseñadores y hacedores en el mundo. Este nuevo modelo de espacio creativo combina la lectura, exhibición y el hacer y promueve compartir conocimientos locales e internacionales. A través de esta red, los hacedores pueden compartir recursos, canjear habilidades y ser partícipes de sesiones de tutorías e intercambio de ideas. El concepto de Maker Library Network fue creado y desarrollado por Daniel Charny y From Now On en colaboración con el British Council.
makerlibrarynetwork.org

Buró—Buró

Buró—Buró es una oficina con base en la ciudad de México dedicada al desarrollo de proyectos y estrategias culturales diseñadas para involucrar a públicos y distintas comunidades en discursos críticos y las posibilidades del arte y la cultura como agentes de cambio social. Buró—Buró también es una editorial.
buroburo.org

25.





SEP
SECRETARÍA DE
EDUCACIÓN PÚBLICA





CONACULTA
INBA LABORATORIO | ARTEALAMEDA
bellas artes MUSEOS

Consejo Nacional para la Cultura y las Artes

Rafael Tovar y de Teresa
Presidente

Saul Juárez Vega
Secretario Cultural y Artístico

Francisco Cornejo Rodríguez
Secretario Ejecutivo

Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura

Maria Cristina García Cepeda
Directora General

Xavier Guzmán Urbiola
Subdirector General del Patrimonio Artístico Inmueble

Magdalena Zavala Bonachea
Coordinadora Nacional de Artes Visuales

Roberto Perea Cortés
Director de Difusión y Relaciones Públicas

Laboratorio Arte Alameda

Tania Aedo Dirección Paola Gallardo Subdirección José Antonio Hernández Administración Mariana García Producción Maru Briones Difusión Leslie García Servicios Educativos	Saul Bustos Centro de Documentación Melissa Ortiz Diseño Karla Sierra Redes Sociales † Priamo Lozada Curador Fundador Maria Inés García Canal José Luis Barrios Francisco Reyes Palma Gerardo Suter Consejo Académico	Álvaro Serra Mario Huerta Daniel Abad Equipo Técnico Francisco Pacheco Museografía Natalia Martínez Ordóñez Cecilia Medina García Francisco Javier Yáñez Alejandro Vázquez Zavala José Contreras Hernández Custodios
---	--	--

Equipo KOSMICA

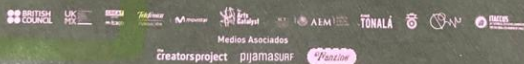
Nahum Mantra
Manuel Díaz

REGISTRO Y PROGRAMA EN
www.kosmica.cc

FACEBOOK
www.facebook.com/KosmicaSeries

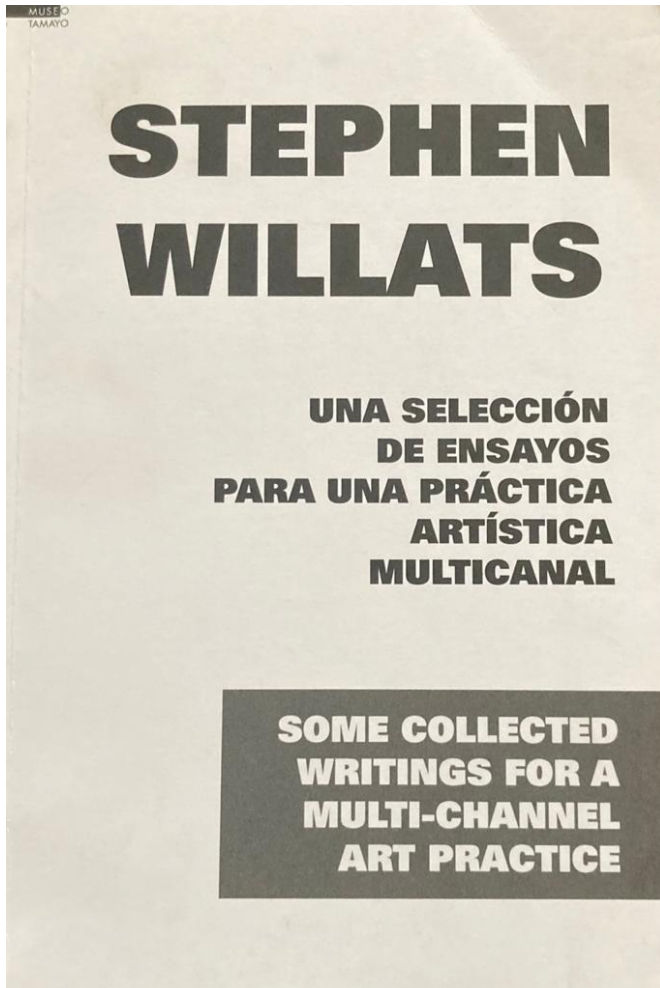
INSTAGRAM & TWITTER
[@kosmicafestival](https://www.instagram.com/kosmicafestival)

LAA | Dr Mora 7, Centro Histórico LAA Oficinas | Colón 5, Centro Histórico Metro/Metrobús Hidalgo
www.artelamedabellasartes.gob.mx | info.artelameda@gmail.com | Tel. 86475660



Este programa es público, ajeno a cualquier partido político. Queda prohibido el uso para fines distintos a los establecidos en el programa

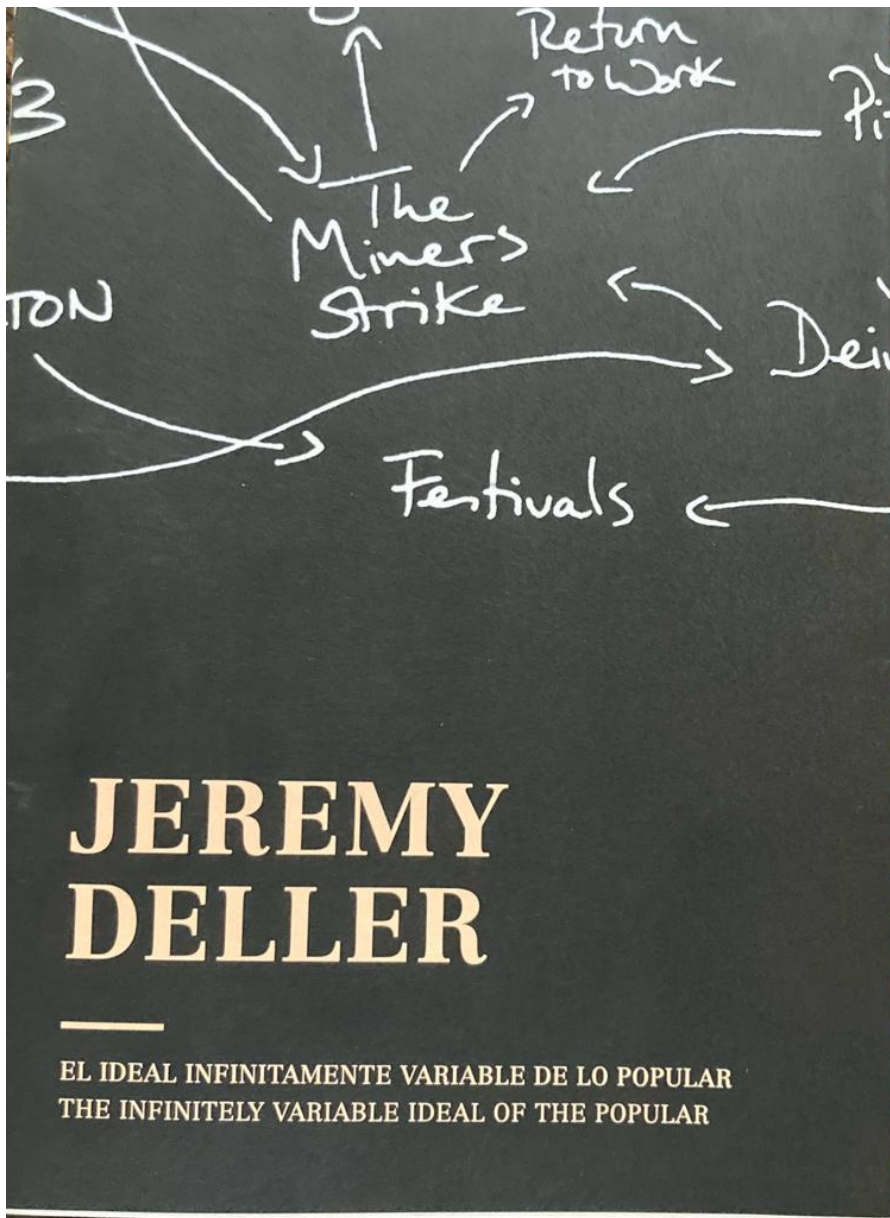
26.

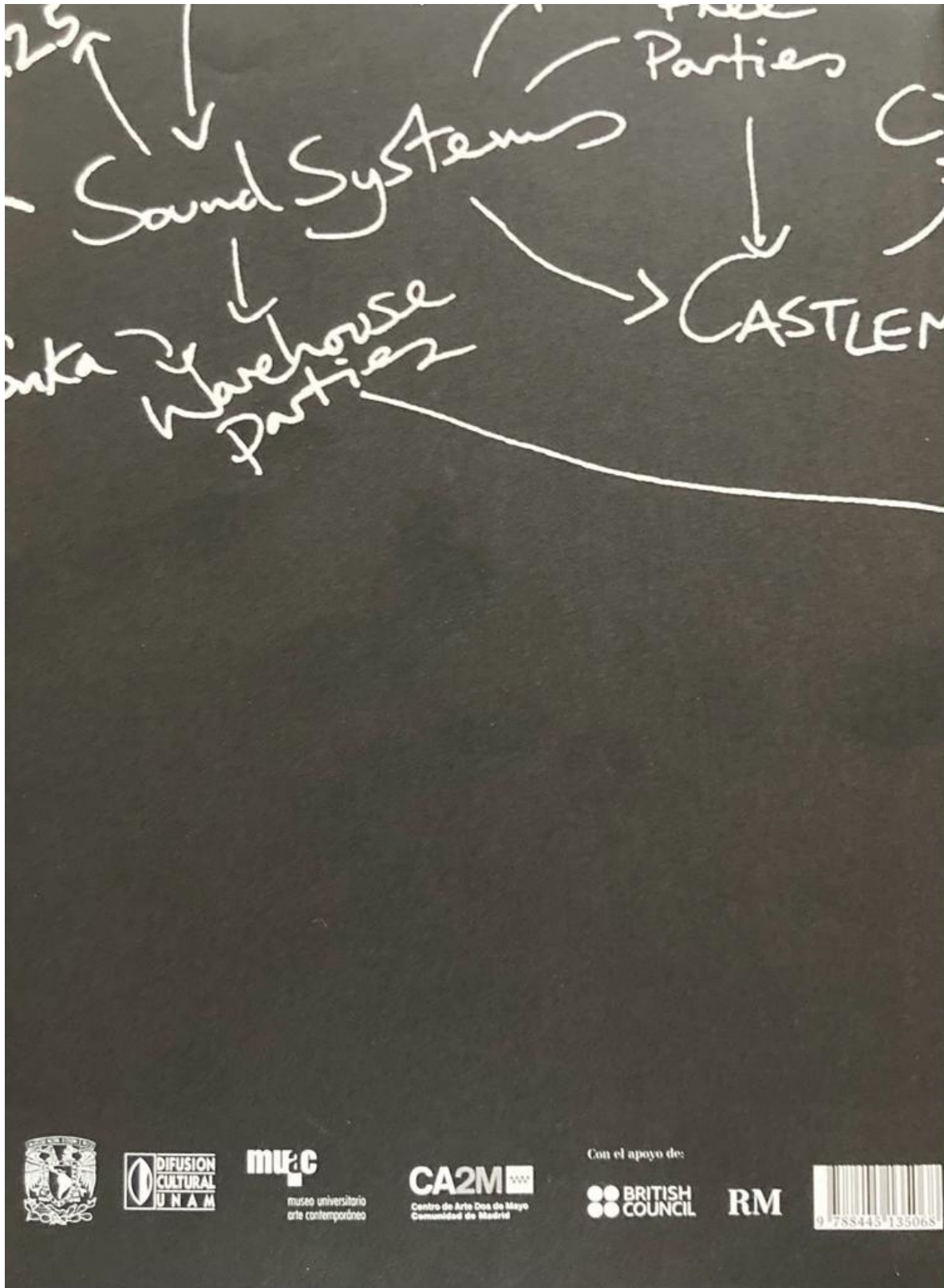


27.



28.





AGRADECIMIENTOS

ACKNOWLEDGEMENTS

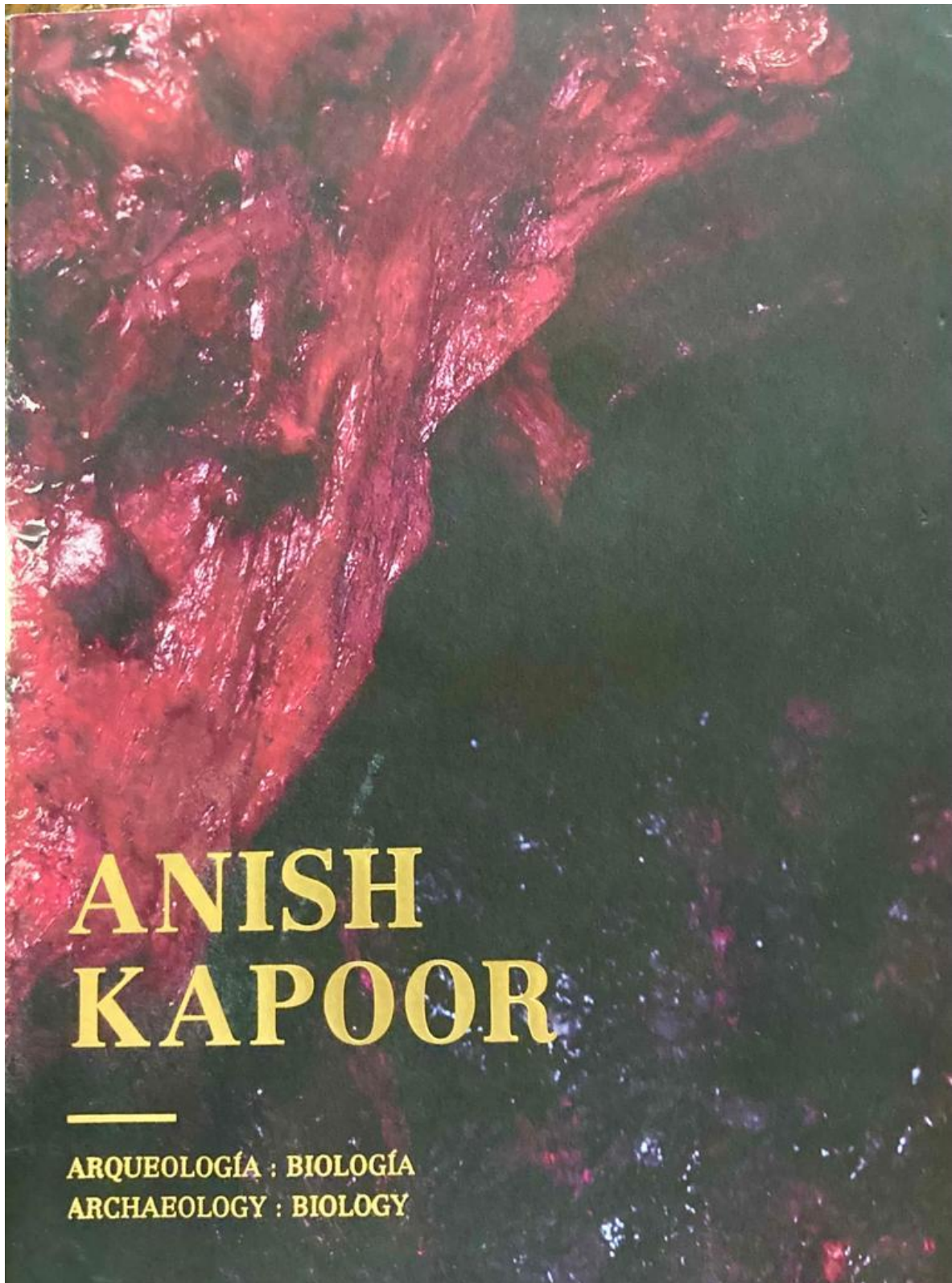
El Museo Universitario Arte Contemporáneo, MUAC y el Centro de Arte Dos de Mayo, CA2M agradecen a las personas e instituciones cuya generosa colaboración hizo posible la muestra de la exposición *El ideal infinitamente variable de lo popular*.

The Museo Universitario Arte Contemporáneo, MUAC and the Centro de Arte Dos de Mayo, CA2M, wish to thank the people and institutions whose generous assistance made possible the exhibition *The Infinitely Variable Ideal of the Popular*.

Montse Badia, **Edgardo Bermejo**, Anna Cerdà, Edwige Cochois, Emma Dexter, Andrew Dempsey, Diana Eccles, Juztine Jenkinson, Caroline Kirsop, Catherine Lampert, James Lingwood, Mercedes Longo, Sofía Mata, Cintia Mezza, Lena Milosevic, Tania Ragasol, Richard Riley, Andrea Rose, Kath Roper-Caldbeck, Carlos Ruíz González, Bert Suer, Seren Welch.

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), Art : Concept, Paris, Art Angel, British Council, Centro Cultural España México (CCMX), Fundación PROA, Greater London Authority, Gavin Brown's Enterprise, New York; The Modern Institute/Toby Webster Ltd, Glasgow, Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona (MACBA).

29.



AGRADECIMIENTOS

ACKNOWLEDGEMENTS

El Museo Universitario Arte Contemporáneo, MUAC, UNAM y el Fondo de Arte Contemporáneo, A.C., expresan su reconocimiento y gratitud a las personas e instituciones cuya generosa colaboración hace posible la muestra *Anish Kapoor. Arqueología : Biología*.

The University Museum of Contemporary Art, MUAC, UNAM and the Contemporary Art Fund, A.C., wish to acknowledge and express their deepest gratitude to the people and institutions whose generous contribution make possible *Anish Kapoor. Archaeology : Biology* exhibition.

En especial a Anish Kapoor, por su dedicación personal en esta exposición—Special thanks to Anish Kapoor for his personal involvement with the exhibition.

Alfonso de Angoitia, María Asunción Aramburuzabala, **Edgardo Bermejo**, Miguel Escobedo, Andrés Gómez, Alicia Lebrija, Mauricio Maillé, Leticia R. Moctezuma y—and João Parreira.

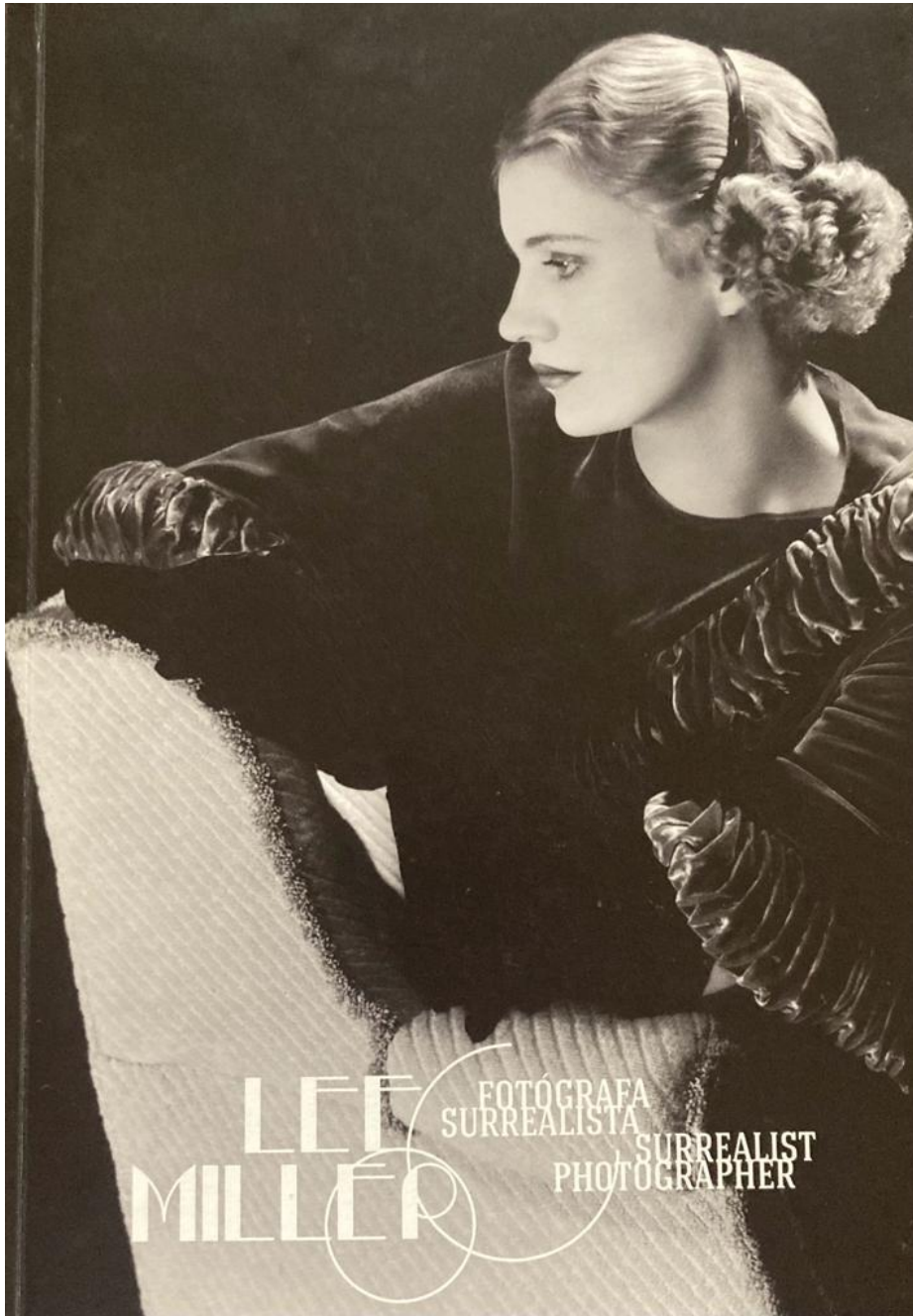
Humberto Abiel Garza, Mauricio Alanís, Leónidez Almazán, León Alonso, Francis Alÿs, Mario Avilés, Vicente Bolaños, Jorge Borja Navarrete, Marisol Buenaventura, Luis Cañal, Salvador Carreón, Eugenio Castillo, Ana Castro, Javier Cayón de la Vega, Pablo del Valle, Anahí Denti, Erika Flamand, Zelika García, Karen Goldberg, Miguel Ángel González León, Nelson Hernández, Santiago de Jesús Hernández Solá, Ernesto Leher, Pablo Leva, Alex Logsdail, Roberto Magdiel Montiel, Miguel Ángel Martínez, Adrian Morales, Mauricio Morales, Alejandro Pelayo Rangel, Eva Edith R. Moctezuma, Lina Ramos, Fernanda Reyes-Retana, Claus Robenhagen, Rafael Rodríguez, Isaac Roldán, Alejandra Rosillo, Lorenzo Ruiz, Norberto Ruiz, Diego Sánchez, Rodrigo Santos, Carlos Suazo, Anwar Tejeda, Rodrigo Urenda, Alberto Valladares, Paula Vega, Bernard Villèle, Fernanda Zamora, Adriana Zarazua y—and Javier Zarco.

Esta exposición es posible gracias a el tiempo, recursos y talento de nuestros aliados estratégicos.

This exhibition is possible thanks to the time, resources and talent of our strategic partners.

ATM Espectaculares, British Council, Cine Tonalá, Cinema 305, Cineteca Nacional, Universidad Nacional A.C., Fundación Televisa, La Sociedad, A.C., Leyenda, Lissoni, Mota-Engil México, Noriega y Escobedo Asociados, TecnoPrint, The Line Post, The Regis Mexico City, Tommy Hilfiger, Tresalía Capital y—and Zimat Consultores.

30.





El Museo de Arte Moderno agradece a las siguientes personas su invaluable apoyo para la realización de esta exposición:

Iraís Avilés, **Edgardo Bermejo**, Ami Bouhassane, Carole Callow, Laura Campos, Emma Dexter, Lancelot Downie, David Elliot, Nadia Hernández, Karla Jiménez, Jorge Kareh, Jimena Lara, Tracy Leeming, Moisés Micha, Rafael Micha, Lena Milosevic, Kerry Negahban, Alejandra de la Paz, Tania Ragasol, Mara Suero.

Créditos de la exposición

Curaduría: Stefan van Raay
 Coordinación curatorial: Marisol Argüelles
 Asistencia curatorial: Sofía Neri
 Diseño museográfico: Arely Flores, David Osnaya
 Diseño gráfico: Luis Miguel Leon, Kitula Hernández

FOTOMÉXICO
FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA

GRUPOHABITA

—AMIGOS DEL—
MUSEO DE ARTE MODERNO

31.





Del 4 de noviembre de 2014 al 8 de marzo de 2015 • www.sanildefonso.org.mx

UK
MX

REINO
UNIDO –
MÉXICO
2015

Michael Landy: Saints Alive, fue una exposición originalmente concebida para la National Gallery, Londres y es presentada en la ciudad de México por el Antiguo Colegio de San Ildefonso y el British Council.

Portada: *San Jerónimo*, 2012. Técnica mixta. © Michael Landy. Fotografía por cortesía de la National Gallery, Londres.
Interior: *Michael Landy como San Jerónimo* (detalle). © Michael Landy, cortesía de la Galería Thomas Dane, Londres / Fotografía por cortesía de la National Gallery, Londres.



UNAM

CONACULTA



CDMX
CIUDAD DE MÉXICO



Antiguo Colegio de
SANTILDEFONSO

BRITISH
COUNCIL

THE
NATIONAL
GALLERY

MÉXICO

GREAT
BRITAIN

REVISTA DE LA Universidad de México

NUEVA ÉPOCA | NÚM. 132 | FEBRERO 2015 | UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO | \$40.00 | ISSN 0185-1330



El Paz de Christopher

Elena Poniatowska
Fabienne Bradu
Juan Villoro

Jorge Volpi

Ciencia y literatura

Adolfo Gilly

Batalla de Zacatecas

Beatriz Espejo

Diego Rivera en
Estados Unidos

Ignacio Solares

Julio Scherer in memoriam

Silvia Molina

Fernando de Ita
Sobre Vicente Leñero

Carlos Martínez Assad

El cine de Revueltas

Francisco Prieto

Historia para el siglo XXI

Fernando Curiel

Chandler y Marlowe

Luis Dapelo

El Borges de Kodama

José Ramón Enríquez

Nueva sección

Reportaje gráfico

Michael Landy

Poemas

María Baranda
Ethel Krauze
Jorge Ruiz Dueñas

Michael Landy

Movimiento y fe

Edgardo Bermejo Mora

Yo, pecador, a orillas de tus ojos miro nacer la tempestad.
Ali Chumacero, "Responso del peregrino"

I. LA DESTRUCCIÓN DE TODAS LAS COSAS

En 2001, a los 37 años de edad, un artista egresado hacía más de una década del prestigioso Goldsmiths College de Londres, recorría a paso firme la ruta más previsible y segura para establecerse en los círculos del arte contemporáneo británico como una figura emergente y ambigua: al mismo tiempo central y marginal, una presencia incómoda y controvertida. En su primera década de actividad pública ya había logrado exponer en una muestra colectiva, junto con otros compañeros graduados de Goldsmiths, en *Freeze* —una de las ferias de arte más importantes del mundo que se celebra anualmente en Londres—. Más aun, una de sus piezas había sido adquirida un lustro atrás por la Tate Gallery, siendo el más joven de su generación en colocar una pieza en una colección pública.

A esta generación, que emergió a la luz a finales de los ochenta como un colectivo disidente que reaccionó desde las artes a los años más duros de la era thatcheriana, se le conoce ahora como los Jóvenes Artistas Británicos (YBA por sus siglas en inglés), con el celeberrimo Damien Hirst a la cabeza.

A sus 37 años, este artista conceptual que se preciaba de no haber tomado un sola brocha, pintado un solo lienzo ni puesto un pie en uno de los grandes museos de arte británicos durante sus años de formación académica, el hijo de una familia católica irlandesa que emigró en los sesenta a un suburbio obrero en las afueras de Londres, hijo de un modesto minero que quedó incapacitado de por vida tras un terrible accidente laboral —como si la de esta familia fuera una trama salida de un guión de Ken Loach—, tomó una decisión radical.

En 2001, a la misma edad en la que Dante comenzó a esbozar sus círculos infernales, Michael Landy se inventó su propio viaje al infierno que, pareciendo conducir a los círculos de la autodestrucción, sólo podía depararle algo parecido a un paraíso franciscano: la

renuncia absoluta a todas y cada una de sus posesiones, desde su acta de nacimiento hasta su automóvil, desde su pasaporte, o las reliquias católicas que le heredó su madre, hasta los dibujos tempranos de su compañero de banca Damien Hirst, que hoy se podrían haber vendido en una suma millonaria.

Para ello alquiló una bodega en el centro de Londres, en lo que fuera una vieja tienda departamental, e instaló una poderosa máquina trituradora que fue devorando entre sus fauces metálicas los 7,227 objetos acumulados en una vida, y que fueron cuidadosamente inventariados. Nada se salvó, apenas la ropa que llevaba puesta. Catorce días le tomó esta acción de convertir en polvo su existencia material. Cincuenta mil personas asistieron a este acto insólito de flagelación, que bien mirado era más bien un gesto audaz de redención y sobrevivencia: 5.75 toneladas de objetos reducidos a nada sólo para confirmar que sobreviviría al cataclismo. *Break Down* se tituló esta acción, un radical manifiesto contra los excesos del consumismo y la acumulación de bienes en el país que inventó el capitalismo y lo reinventó con rostro aun más salvaje en los años de Margaret Thatcher en Downing Street. El artista, que a la manera de San Francisco tuvo una suerte de iluminación que lo condujo a la renuncia de lo mundano, con una muda de ropa en su haber y el pasmo de la crítica británica, había logrado lo que parecía imposible: despojarse de todo aquello que le otorgaba una identidad, para reinventarse desde cero una nueva, desnuda y sofisticada identidad. Nunca hubiera imaginado entonces que el paralelismo entre su acción de desapego y la vida de los santos y mártires de la tradición cristiana lo llevaría a un nuevo proyecto por el cual lograría su primera exposición en ultramar, y mucho menos que sería México su destino, un país de barroca tradición judeocristiana.

II. LA RECONSTRUCCIÓN

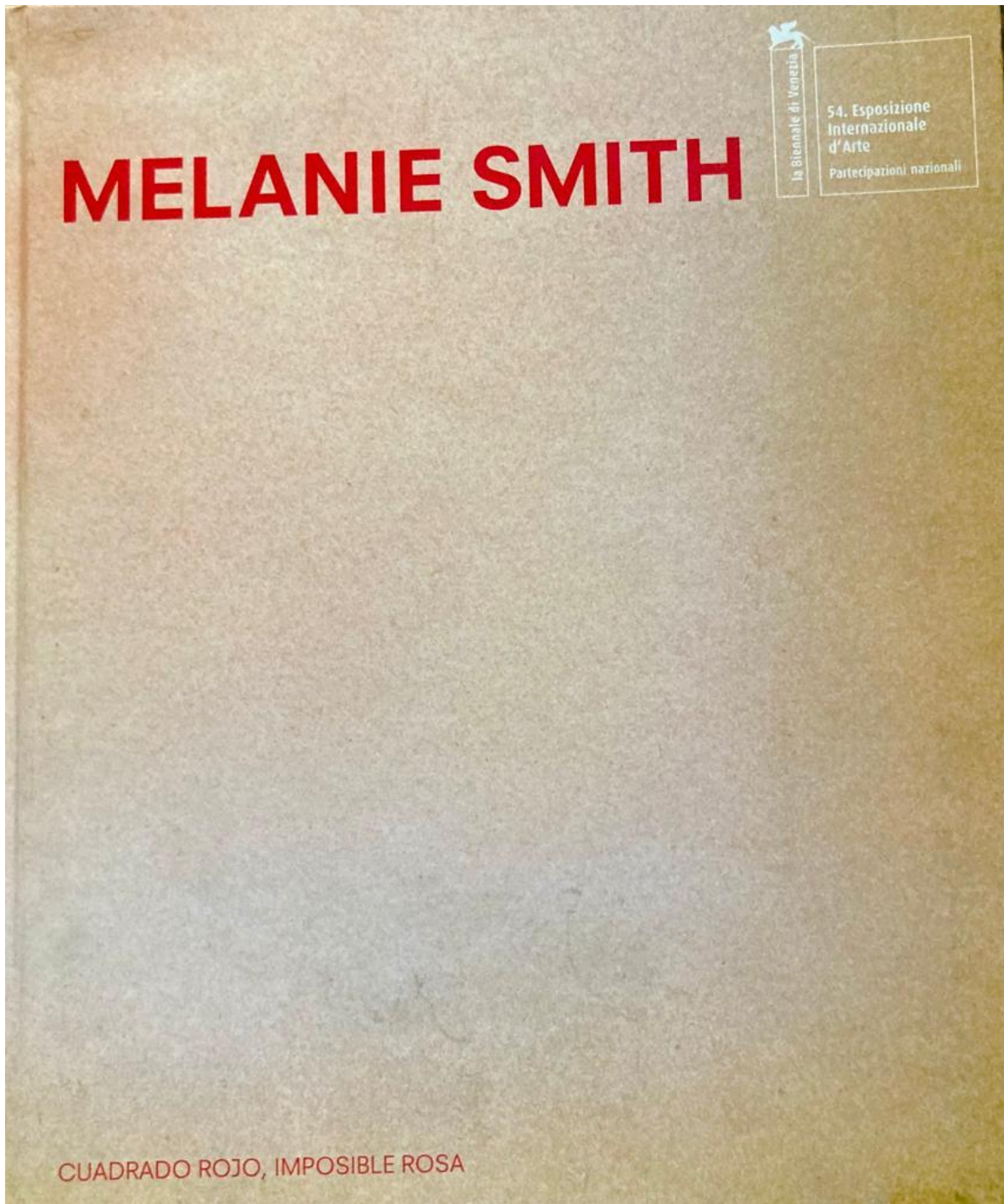
Tres años después de *Break Down*, al artista se le abrieron las puertas de una plaza mayor: las Duveen Galleries

de la Tate Brit
vención por la
riana de la g
fachada de la
ción como u
accidente en
paredes por
miendo en
rioro de la c
ma de la fa
en la era th

Un año
tirpación
retomar u
de forma
retratos
lección c
de su fa
había d
la vía d
cada u
Una s
que le
un pe
la jar
acera
desd

Aca
gur
ad
re
el
L
j
(

32.



CRÉDITOS INSTITUCIONALES

CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES

Consuelo Sáizar
Presidenta

Raúl Arenzana Olvera
Secretario Ejecutivo

Fernando Serrano Migallón
Secretario Cultural y Artístico

Martha González Ríos
Asesora para Asuntos Internacionales de la Presidencia

INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES

Teresa Vicencio Álvarez
Directora General

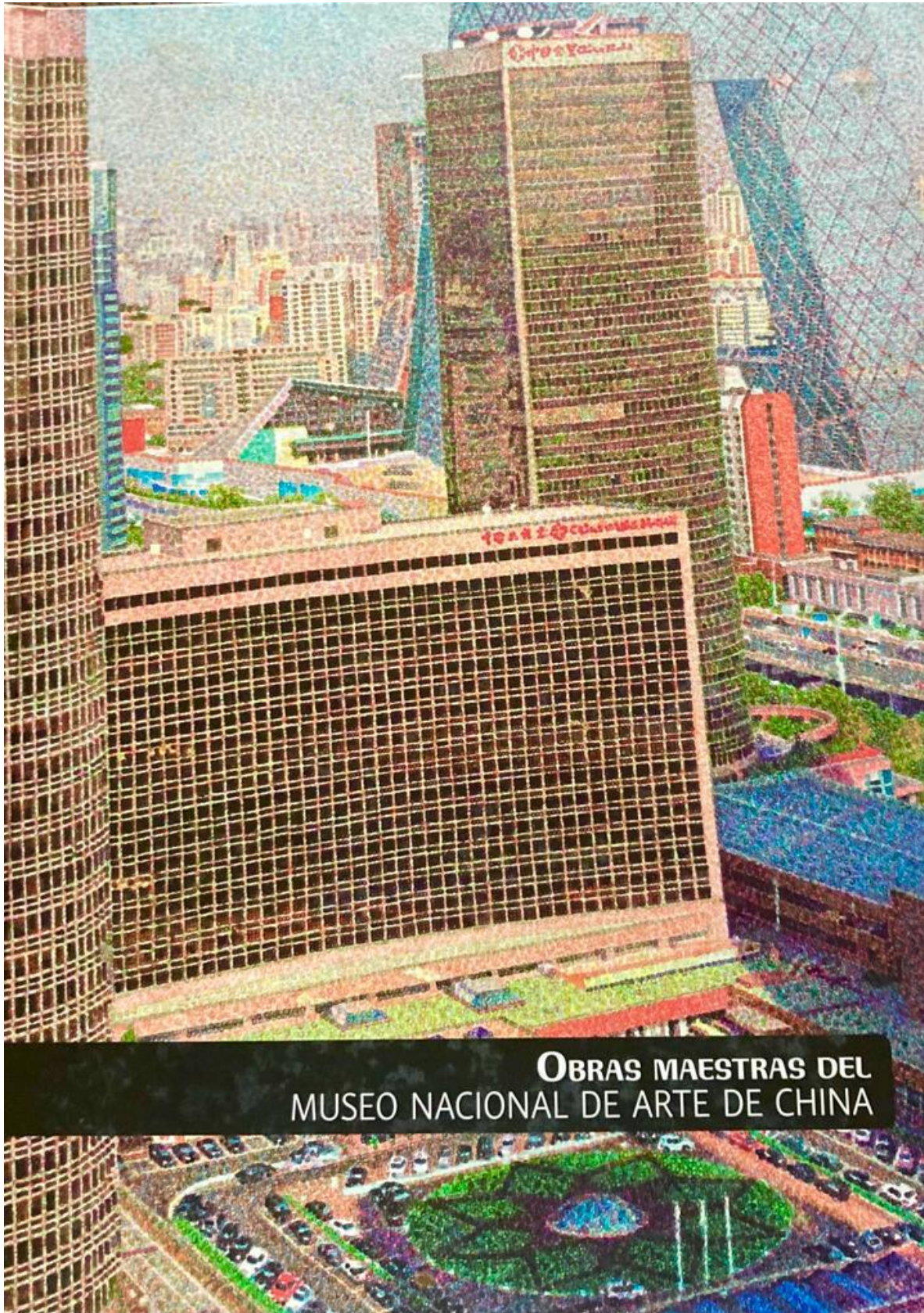
Alejandra Peña
Subdirectora General de Patrimonio Artístico

Haydé Zavala
Directora de Asuntos Internacionales

José Luis Gutiérrez
Director de Difusión y Relaciones Públicas

Edgardo Bermejo
Coordinador de Publicaciones

33.



**OBRAS MAESTRAS DEL
MUSEO NACIONAL DE ARTE DE CHINA**

AGRADECIMIENTOS

Jenny Acosta Trujillo

Liljana Arsovska

Edgardo Bermejo

Flora Botton Beja

César Camacho Quiroz

María Fernanda Casanueva

Gonzalo Celorio Morayta

César Chávez Luz

Enrique Dussel Peters

Lilián García Escalona

Amapola Grijalva Vega

Sergio Ley

Safina Liu

Zhuang Lixiao

Inbal Miller Gurfinkel

Tanya Sofia Rebolledo Branski

Nuria Sadurni Rodríguez

Teresa Solís Trejo

Julián Ventura Valero

Zhou Ziren

Giuliana Zolla de Marín

Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México "Benito Juárez"
Autoridad y Fideicomiso del Centro Histórico de la Ciudad de México

Canal Once

Candiani Dubbing Studios

Capital 21

Canal 22

Centro Cultural de China en México

Centro de Estudios China – México de la UNAM

CM Idiomas

Discovery Networks

Embajada de los Estados Unidos Mexicanos en la República Popular China

Embajada de la República Popular China en los Estados Unidos Mexicanos

El Colegio de México

Grupo ADO

Grupo EQUAL

Ibero 90.9

IMU Imágenes y Muebles Urbanos

Instituto Confucio de la UNAM

ISA Corporativo

Fundación José Cuervo A.C.

ORBE Comunicación

Publicidad Augusto Elías

Publylink Producción Publicitaria

Radio Educación

Restaurante Bar El Dragón

SAGIT Constructora

Servicios Educativos Alexander Bain S.C.

Televisión Educativa

Turibus

TV UNAM